

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 273

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 273 - 3109

Bern, Donnerstag 21. November 1974  
Berne, jeudi 21 novembre 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 273 - 21. 11. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abbandon gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Requête à fin d'extension du champ d'application de la Convention collective de travail de la branche machines à écrire et de bureau dans le canton de Vaud.  
Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.  
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.  
Kalk- und Steinfabrik AG, Beckenried.  
Uhrenfabrik Paxor AG, Biel.  
Mesor AG, in Wetzikon.  
Tiko Holding AG, Chur.  
Ring-Wohnungen Locarno AG.  
Mutru Frères SA in liquidation, à Leysin.  
Mercurius Development Company MEDCO SA, à Fribourg.  
Agences Maritimes SA in liquidation, Genève.  
Alraïne SA (Alrhein AG) (SA Alrena), Genève.  
Société Immobilière Saconnex-Terrasse en liquidation, Genève.  
S.I. Le Soleil Midi SA, Genève.  
Shur-Guide Holdings Limited, Genève.  
Société d'affrètement et de gestion maritimes Sagemar SA (p.a. Banque Pasche SA).  
Société coopérative de la Grande salle de Gryon.  
Atelier de terminage Sivaro SA, à Peseux NE.  
Cavedil SA in liquidation, Chiasso.  
Movitex SA in liquidation, Chiasso.  
Six SA in liquidation, Paradiso.  
Aconfin SA in liquidation.  
SA Loeb - Anciens Etablissements Loeb Laroze & Frédéric Loeb.  
Rechenschafts- und öffentliches Inventar.  
Aufrufung gemäss Art. 96 lit. c und 89 HRV.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 272 923-272 950.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Ausrichtung der Anbauprämien für Futtergetreide.  
Verordnung über die Anbauprämien für Futtergetreide im Jahre 1975.  
ACF concernant l'allocation de primes de culture pour céréales fourragères.  
Ordonnance concernant les primes de culture pour les céréales fourragères en 1975.  
Uebereinkommen über ein Internationales Energieprogramm. - Accord relatif à un Programme International de l'Energie.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,  
Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Thurgau,  
Ticino, Vaud, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

12. November 1974. Waren aller Art usw.  
Pervag AG, in Zürich 2, Kilchbergsteig 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 11. 1974. Zweck: Import und Vertretung von Waren verschiedener Art; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Paul Enggeli, von Graltshausen-Berg TG, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

12. November 1974.  
Rak AG Immobilien- und Baugesellschaft, in Uster (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3326). Erwerb von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 28. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist Rak AG Immobilien- und Baugesellschaft.

sehaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Brigitta Tschol und Christine Raschle sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Heinrich Raschle, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Karl Peter, von und in Winterthur.

12. November 1974.  
Mayer Elektro Anlagen AG. Unter dieser Firma besteht in Dübendorf eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Mayer Elektro Anlagen AG» mit Sitz in Volketswil (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 731). Zweck der Gesellschaft: Zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten aller Art mit eigener Schalttafelbauwerkstatt; kann ferner Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Louis Mayer, von Egnach, in Volketswil, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates (VR); mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Viktor Mayer, von Egnach, in Illnau-Effretikon, und Robert Magnusson, von und in Uster, beide Delegierte des VR, sowie Irmgard Mayer, von Egnach, in Volketswil, Mitglied des VR. Adresse der Zweigniederlassung: Bahnhofstrasse 56.

12. November 1974.  
Hermtech Handels AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1973, S. 599). Handel jeglicher Art, vorwiegend mit technischen Produkten usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 166) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1974.  
Bewoba Aktiengesellschaft für Hoch- und Tiefbauarbeiten, in Zürich 8 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1961, S. 490). Norbert Mayer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Gerhard Mayer, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 7. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

12. November 1974. Konfektion usw.  
Ascosa AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1971, S. 398). Fabrikation von und Handel mit Konfektion usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 6. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

12. November 1974. Gummi usw.  
Angst & Pfister A.-G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2217). Handel mit Gummi, Asbest-Fabrikation usw. Verwaltungsratsmitglied Marie-Louise Glättli-Angst führt infolge Ehescheidung wieder den Ledigennamen Angst; sie wohnt nun in Rapperswil SG.

12. November 1974.  
Hausheer Generalbau AG, in Eglisau, Seglingen (c/o Josef Hausheer Söhne), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 10. 1974. Zweck: Projektierung und Ausführung von Neubauten aller Art als Generalunternehmung, insbesondere von einfachen, genormten Einfamilienhäusern, sowie An- und Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, mit Fr. 150 000 liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Zürich und soweit gesetzlich vorgeschrieben, im SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Robert Hausheer, von Steinhausen, in Eglisau, Präsident; Ferdinand Scretta, von Schaffhausen, in Eglisau, und Jan Spaargaren, niederländischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Josef Hausheer, von Steinhausen, in Eglisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1974. Beteiligungen.  
Dow Corning A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S. 2391). Beteiligung an andern Unternehmen, insbesondere an Unternehmen der chemischen und damit verwandter Industrien usw. Dr. Gerhard Fischer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Max Gutzwiler, von Basel und Therwil, in Oberlunkhofen; Dr. Alain Joachim, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel, und Kenneth G. Spyker, Bürger der USA, in Waterloo (Belgien).

12. November 1974.  
Spezial-Stahl AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 201). Handel mit Spezialstahl und Metallen jeder Art, usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2946) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1974. Beteiligungen usw.  
Consorta AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1974, S. 2125). Vorwiegend auf konsortialer Basis, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmen aller Art usw. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 25, in Zürich 8.

12. November 1974.  
BASPAG Bauspezialitäten A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1973, S. 3064). Herstellung von sowie Handel mit Baumaterialien usw. Dr. Fritz Schiller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Walter H. Meier ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun dessen einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

12. November 1974. Federn usw.

Baumann & Cie. A.G., in Rütli (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2723). Betrieb einer Federnfabrik usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kaspar Baumann; seine Prokura erloschen.

12. November 1974.

Interchemie A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2447). Fabrikation von und Handel mit chemischen Roh- und Fertigprodukten usw. Prokura von Peter Kamber erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hansrudolf Küpfer, von Worb, in Zürich.

12. November 1974.

Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie, in Zürich 1 (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2771). Prokura von Alfred Illi erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Leemann und Niklaus Gerber; ihre Prokuren erloschen.

12. November 1974. Ehevermittlungsbüro.

Romantica, K. B. Metzger, in Zürich, Wiedingstrasse 9, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Karl B. Metzger, von Eschensch, in Zürich 4. Ehevermittlungsbüro.

12. November 1974.

Standard Telephon und Radio A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 595). Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Artikeln für Schwachstromanlagen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Herbert Winter, von und in Zürich.

12. November 1974. Werkzeugschärferei.

D. Stöckle, in Bonstetten, Birchstrasse. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Stöckle, deutscher Staatsangehöriger, in Bonstetten. Werkzeugschärferei.

12. November 1974. Corsets, Büstenhalter.

Paul Rüesch, bisher in Zürich (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1952, S. 1863). Vertretungen von Haushaltsmaschinen und Stoffen sowie Handel mit Teppichen. Neuer Sitz: Oetwil an der Limmat. Adresse: Hüttikerstrasse. Der Firm inhaber wohnt nun in Oetwil an der Limmat. Neu führt Einzelunterschrift: Hedy Rüesch, von Gaiserwald, in Oetwil an der Limmat. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Corsets und Büstenhaltern.

12. November 1974.

Ka-Tee-Ka (Ca-Thé-Ca) (Co-Tea-Co), in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1969, S. 1751). Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Kaffee, Tee und Kakao usw. Die Generalversammlung vom 11. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

12. November 1974. Immobilien usw.

Multiba A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1966, S. 1077). Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 28. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 450 000, zerfallend in 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert. Das Grundkapital ist voll liberriert.

12. November 1974. Immobilien usw.

Balg A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1966, S. 1077). Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 28. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 450 000, zerfallend in 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert. Das Grundkapital ist voll liberriert.

12. November 1974. Werkzeuge usw.

Leitz GmbH, in Weinigen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 409). Fabrikation von Werkzeugen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 20. 9. 1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

12. November 1974.

A-Z Büro GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1970, S. 475). Dienstleistungen jeder Art auf dem Gebiete der Werbung usw. Die Gesellschafterversammlung vom 20. 5. 1974 hat die Statuten geändert. Die Gesellschafter «Truba AG» ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihr Stammanteil von Fr. 20 000 ist an den Gesellschafter Heinrich Kolb übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 52 000 erhöht hat.

12. November 1974.

Interna Treuhand- und Finanz AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1953). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberriert.

12. November 1974. Kolonialwaren, Eier usw.

H. Schwarzenbach, in Zürich (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1970, S. 1379). Kolonialwaren- und Eierhandlung; Kaffeerösterei. Die Unterschrift von Heinrich Paul Schwarzenbach ist erloschen.

12. November 1974.

Peter Droz, Werbeagentur BSR, in Zürich, Witikonstrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Droz, von Genf, in Zürich 7. Büro für Werbeagentur und Marketing-Beratung.

12. November 1974.

Architektur und Design, Bruno Huwyler, in Zürich, Forchstrasse 152, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Huwyler, von Urdorf, in Zürich 7. Büro für Architektur und Design.



## Bern — Berne — Berna

## Bureau Aarberg

11. November 1974. Maschinen- und Apparatebau.

**Henry Manigley**, in Aarberg, Maschinen-, Apparate- und Präzisionswerkzeugbau, Ingenieurbüro, Ankauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3043). Walter Schibli, von Dachsen ZH, in Ipsach, ist Prokura mit Einzelunterschrift erteilt worden.

## Bureau Aarwangen

12. November 1974. Teppiche, Kunststoffbehälter.

**Ruckstuhl AG (Ruckstuhl SA)**, in Langenthal, Fabrikation von Teppichen aller Art und von Kunststoffbehältern (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2026). Felix Ruckstuhl vertritt die Gesellschaft von nun an mit Einzelunterschrift. Willy Wiedemeier, von Gebenstorf, in Langenthal, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

12. November 1974. Verglasungen.

**Heglas AG**, in Bützberg, Gemeinde Thunstein, Fabrikation und Vertrieb von Isolierglas sowie von Verglasungen aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1970, S. 2462). Der Verwaltungsrat setzt sich neu wie folgt zusammen: Heinz Trösch, von Thunstein, in Bützberg, Präsident (bisher Vizepräsident); Erwin Trösch, von Thunstein, in Gutenburg, Vizepräsident (bisher Mitglied), und Rudolf Friedrich Trösch, von Thunstein, in Bützberg, Mitglied (bisher Präsident). Alle drei führen Einzelunterschrift.

12. November 1974. Lebensmittel, Futtermittel.

**Alflet AG**, in Bützberg, Gemeinde Thunstein, Lagerung, Verarbeitung, Behandlung, Handel mit und das Verpacken von Produkten aller Art aus Lebens- und Futtermittelbranche usw. (SHAB Nr. 289 vom 21. 12. 1973, S. 3266). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. November 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien von je Fr. 1000. Werner Schaub, von Bücken BL, in Olten, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

12. November 1974. Holzwaren, Stühle, Tische.

**Girsberger AG**, in Bützberg, Gemeinde Thunstein, Fabrikation und Handel mit Holzwaren aller Art und damit verwandten Produkten, insbesondere Betrieb einer Stuhl- und Tischfabrik (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 908). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. November 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 940 Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 Namenaktien zu Fr. 100. Hans Gauch wohnt nun in Wynau.

## Bureau Bern

11. November 1974. Lederwaren usw.

**Erwin Selinger**, in Bern, Vertrieb von Lederwaren und Schuhmachereifournituren aller Art (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1962, S. 1611). Die Firma wird geändert in **Läder Butlig Bärn** Erwin Selinger.

11. November 1974. Taxiunternehmen.

**R. Frieden**, in Bern, Betrieb eines Taxiunternehmens (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1957, S. 630). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. November 1974. Genossenschaft Camping Faulenseebad, in Bern. Mit Statuten vom 25. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Führung des Campingplatzes Faulenseebad sowie weiterer Campingplätze und deren Betrieb als geschlossene Wochenend- und Feriencentren für die Mitglieder und deren Angehörige, durch Übernahme von Baurechtsland, Ankauf oder Pacht von geeignetem Terrain und Errichtung der für den Campingbetrieb notwendigen Einrichtungen; Vermietung von Parzellen für die Stationierung von Wohnwagen und Zelten an die Mitglieder. Es werden Anteilscheine zu Fr. 250 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Sekretär und dem Kassier sowie mindestens 4 weiteren Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Der Präsident Hermann Kernen, von Reutigen, in Bern; der Sekretär Benjamin Berthoud, von Constantine, in Bern, und der Kassier Alois Schleidtner, von Menznau, in Köniz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Konsumstrasse 14 (beim Präsidenten).

11. November 1974. Lehrmittel usw.

**Didacta AG (Didacta SA) (Didacta Ltd.)**, in Bern. Mit Statuten vom 9. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Förderung des Unterrichts- und Bildungswesens, insbesondere durch Anregung der Entwicklung und Herstellung von und dem Handel mit Lehrmitteln aller Art sowie Durchführung internationaler Messen. Sie organisiert internationale Lehrmittelmessen und kann Verlagstätigkeiten ausüben sowie Schriften herausgeben. Ausgeschlossen ist jegliche Herstellung von Lehrmitteln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Wilhelm Tham, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S); Präsident; Walter Kümmerly, von Olten und Bremgarten bei Bern, in Bern; Franz Schubiger, von Gommiswald, in Winterthur. Sie führen alle Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Spitalgasse 9 (bei Peter Aniker).

12. November 1974. AG für Aushub und Abbruch, in Bern (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2819). Die Generalversammlung vom 4. September 1974 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **AG für Aushub und Abbruch in Liquidation** durch die Liquidatorin **Frida-Treuhand AG**, in Biel BE, durchgeführt. Die Unterschriften von Armin Rawlyer, Rudolf Eisenring und Ernst Richner sind erloschen. Domizil der Liquidatorin: Biel, Logengasse 5 (bei **Frida-Treuhand AG**).

12. November 1974. **BURBA Immobilien- & Treuhand GmbH**, in Bern (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 95). Die Gesellschaft Paul Bachmann ist gestorben. Seine Stammeinlage von Fr. 18 000 ist übergegangen an Hanna Bachmann-Regli, von Amsoldingen, in Langnau im Emmental. Die Unterschrift des Geschäftsführers Paul Bachmann ist erloschen. Die Gesellschafterversammlung vom 8. August 1974 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **BURBA Immobilien- & Treuhand GmbH, in Liquidation** durch den einzigen Liquidator **Tristan Bachmann**, von Amsoldingen, in Dietlikon, durchgeführt; er führt Einzelunterschrift. Domizil der Liquidation: Dietlikon, Haldengutstrasse 11 (bei **Tristan Bachmann**).

12. November 1974.

**Rapitex Chem. Reinigung E. Selmoni**, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Einrichtung und Betrieb von chemischen Reinigungsanstalten (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1461). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. November 1974.

**Kleiner Geschäftshäuser AG**, in Bern, Finanzierung, Bau und Verwaltung von Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1973, S. 559). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Therese Kleiner-Althaus, von Affoltern am Albis und Oberarmen, in Oberarmen. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Peter Rudolf Baumgartner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Louis Rosat, von Château-d'Oex, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, und Christian Wägli, von Belp, in Boll, Gemeinde Vechigen.

12. November 1974. Autos.

**Willy & Co.**, in Bern, Betrieb der offiziellen Fordvertretung im Vertreterkreis Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1842). Die Unterschrift von Gallus Wenk und die Prokura von Armin Lehmann sind erloschen.

12. November 1974. Sanitätsartikel usw.

**Theo Frey**, in Bern, Handel mit Sanitätsartikeln sowie Handel mit Arzt- und Spitalbedarf (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 820). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1974 werden von der neuen **Theo Frey AG**, in Bern, übernommen.

12. November 1974. Medizinische Geräte usw.

**Theo Frey AG**, in Bern. Mit Statuten vom 20. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit medizinischen Geräten und Laborartikeln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma **Theo Frey**, in Bern, gemäss Bilanz per 30. Juni 1974, nämlich Aktiven von Fr. 513 087,55 und Passiven von Fr. 385 499,10. Vom Übernahmepreis von Fr. 127 588,45 werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 29 588,45 gutgeschrieben. Fr. 2000 sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberriert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Theo Frey, von Wangen bei Olten, in Wabern, Gemeinde Köniz; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Erich Baumann, von Zürich, in Boll-Sinningen, Gemeinde Vechigen. Geschäftsdomicil: Bümplizstrasse 91, Bümpliz.

## Bureau Biel — Bienne

11 novembre 1974.

**Usine Genevoise de Dégrössissage d'Or, Succursale de Bienne**, à Bienne (FOSC du 28. 5. 1973, N° 123, p. 1541), société anonyme avec siège principal à Genève. Max Gamper ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. L'administrateur Fernand-Charles Devaud a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

11. November 1974. Restaurant.

**Dieter Förster**, in Biel, Inhaber dieser Firma ist Dieter Förster, deutscher Staatsangehöriger, in Biel. Betrieb des Restaurants «Zum Zeughaus», Bözingenstrasse 51.

11 novembre 1974. Café.

**Edith Monnik-Brechbiller**, à Bienne, exploitation du Café «Schweizerbunde» (FOSC du 25. 6. 1963, N° 145, p. 1854). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. November 1974.

**MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Biel, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 612). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. November 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Peider Belart-Gasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Als neue Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Theodor Fässler und Johanna Fässler-Jäggi, beide von Unterberg SZ, in Mörgen. Dr. Theodor Fässler führt Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Elisabeth Gasser-Abegg führt statt Einzel-, nun Kollektivunterschrift zu zweien mit Johanna Fässler-Jäggi.

## Bureau Burgdorf

12. November 1974. Drogerie.

**Bernhard Strahm**, in Hindelbank, Drogerie (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2612). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. November 1974. Landesprodukte, Transporte.

**Kurt Reber**, in Burgdorf, Handel mit Gartenbauartikeln (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1616). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Landesprodukten, Warentransporte.

12. November 1974. Spenglerei usw.

**Josef Frei**, in Kirchberg, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1537). Die Firma wird infolge Übergangs der Aktiven und Passiven auf die **Josef Frei AG**, in Kirchberg, gelöscht.

12. November 1974. Spenglerei usw.

**Josef Frei AG**, in Kirchberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. 11. 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Spenglerei und sanitärer Installationen, insbesondere die Weiterführung des Geschäftsbetriebes der bisherigen Firma **Josef Frei**. Sie kann sich an andern Unternehmen mit ähnlichem oder gleichem Geschäftsbereich beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 11. 1974 und Bilanz per 1. 4. 1974 die Aktiven von Fr. 345 239,65 und die Passiven von Fr. 170 888,35 der bisherigen Einzelfirma **Josef Frei**, in Kirchberg. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 174 351,30 werden Fr. 148 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt rückwirkend per 1. 4. 1974 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma **Josef Frei**, ein. Einberufung der Generalversammlung und Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Frei, Präsident, und Emma Frei, Vizepräsidentin, beide von Oberherndingen, in Kirchberg. Sie zeichnen beide einzeln. Ersigenstrasse 19.

## Bureau Nidau

11. November 1974. Spenglerei.

**Werner Konrad**, in Twnan, Spenglerei, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1956, S. 1944). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2874) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1974.

**Digitron-Trading AG**, in Brugg, Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Industrieprodukten (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 835). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2971) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1974. Garage.

**Robert Kalbermatten**, bisher in Biel, Shell-Service-Station (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1965, S. 110). Die Firma hat den Sitz nach Sutz-Lattrigen verlegt. Inhaber ist Robert Kalbermatten, von Eisten VS, in Biel. Autogarage und Tankstelle, Hauptstrasse 169.

11. November 1974.

**Ersparniskasse Nidau**, in Nidau, Genossenschaft (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1160). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Hanhart, von Märwil TG, in Ipsach. Der Verwalter Werner Rudolf wohnt nun in Täuffelen-Gerolingen und der Prokurist Otto Kneubühl in Nidau.

## Bureau Thun

11. November 1974.

**Th. Gschwend**, in Steffisburg, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen jeder Art, Verwaltung, An- und Verkauf von Immobilien, Beteiligung an Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1145). Der Zweck lautet neu: Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen jeder Art, Handel mit Teppichen und Vorhängen, An- und Verkauf von Immobilien. Die Unterschrift von Alfred Gräub, Geschäftsführer, ist erloschen.

## Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

11. November 1974. Hotel.

**Eduard Infanger-Hess**, **z. Engelberg**, in Engelberg. Hotel-, Pensions- und Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1954, S. 3372). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

11. November 1974. Hotel usw.

**Robert Infanger**, **z. Engelberg**, in Engelberg. Inhaber des Betriebes ist Robert Infanger, von und in Engelberg. Hotel-, Pensions- und Restaurationsbetrieb. Einzelprokura führen Rosmarie Infanger-Achermann, Rita Infanger-Hess und Eduard Infanger-Hess, alle von und in Engelberg. Hotel Engelberg.

## Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Berichtigung.

**Frei Automatie AG**, in Ennetbürgen (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3042). Richtiger Name des Verwaltungsratspräsidenten: Xaver Krieger.

11. November 1974.

**Erste Anlage A.-G. (First Investment Corporation) (Première Société pour Investissements S.A.)**, in Hergiswil, Anlageberatung, Organisation und Verwaltung kollektiver Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 385). Einzelprokura wird erteilt an Menga Bühler, von und in Luzern. Neues Domizil: Dorfaldenstrasse 5, bei Werner Burkhardt.

11. November 1974.

**Werner Würsch**, **Gasthaus zur Trotte**, in Büren, Gemeinde Oberdorf (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1968, S. 1325). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. November 1974.

**Martha Würsch-Döngli**, **Gasthaus zur Trotte**, in Büren, Gemeinde Oberdorf. Inhaberin der Einzelfirma ist Martha Würsch-Döngli, von Emmetten, in Büren, Gemeinde Oberdorf. Betrieb des Gasthauses zur Trotte.

12. November 1974.

**A.T. Christen, Werkzeug- und Formenbau**, in Wolfenschiessen, Herstellung von Kunststoff-Press- und Spitzformen sowie Präzisions-Stanzwerkzeugen und Vorrichtungen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 210). Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Aktiengesellschaft **A.T. Christen AG, Werkzeug- und Formenbau**, Wolfenschiessen.

12. November 1974.

**A.T. Christen AG, Werkzeug- und Formenbau**, in Wolfenschiessen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Werkzeug- und Formenbau und Handel aller damit in Zusammenhang stehende materiellen und immateriellen Güter. Die Gesellschaft kann Käufe und Verkäufe von Immobilien tätigen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 8. November 1974 beabsichtigt die Gesellschaft, von der Einzelfirma **A.T. Christen, Werkzeug- und Formenbau**, in Wolfenschiessen, mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Oktober 1974, Aktiven (Maschinen, Einrichtungen, Fahrzeuge, Warenvorräte, Debitoren, angefangene Arbeiten, Barschaft, Forderungen) im Betrage von Fr. 305 134,25 und Passiven (Kontokorrent-Kredit, Darlehen, Kreditoren, trans. Passiven) im Betrage von Fr. 233 721,95, zu einem Übernahmepreis von Fr. 71 412,30 zu übernehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alois Theodor Christen, von und in Wolfenschiessen. Domizil: Neuheim.

## Zug — Zoug — Zugo

11. November 1974. Beteiligungen.

**Ho AG**, in Zug, Finanzierungen, Beteiligungen und Ausübung von Leasing, insbesondere auf dem Gebiete der Schifffahrt usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3374). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wird gewählt: Carl Burkhardt, von Siglistorf AG, in Wallisellen ZH. Hans Annen, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, wird als Präsident gewählt, zeichnet aber nicht mehr einzeln, sondern ebenfalls kollektiv zu zweien. Der Geschäftsführer Urs Schnieper zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Die Kollektivprokuren von Alois Wiget und Bruno Besmer sind erloschen.

11. November 1974.

**Tauerntes Investment Holding Ltd.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Gerbereiindustrie sowie an Zuliefer- und Dienstleistungsunternehmen, welche in einer direkten Beziehung zur Gerbereiindustrie stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Urs Dietrich, von Zürich, in Wettwil ZH, als Präsident, und Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

11. November 1974.

**Retrag Revisions-AG**, in Zug, Ausübung der Revisionsstätigkeit usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3374). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rosmarie Müller, von Zug, in Zug-Oberwil.

11. November 1974.

**Surveyor Holding AG (Surveyor Holding SA) (Surveyor Holding Ltd.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und für Rechnung Dritter, Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und immateriellen Rechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Einheitsaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. René Weber, von Menziken AG, in Zürich, als Präsident; Prof. Guido Vestuti, italienischer Staatsangehöriger, in Como; Dr. Carlo Dones, von Novazzano TI, in Mendrisio. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. O. Blöchliger).

11. November 1974. Industriemaschinen.

**Ypiranga A.G.**, in Zug, Handel mit und Vermietung von Industriemaschinen usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3065). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Oktober 1974 über die ausserordentliche Generalversammlung wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dabei nicht betroffen. Dr. Jörg Auckenthaler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Dr. Klaus Haegi, von Kappel am Albis und Wetzikon ZH, in Herrliberg.

11. November 1974.

**United Touring Company AG**, in Zug. Als Koordinations- und Ueberwachungsstelle für die schweizerische und europäische Tätigkeit der Tochterunternehmen der United Transport Ltd., London usw. (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1972, S. 308/09). Dr. Marcel Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Jakob Wintisch, von Illnau ZH, in Zürich.

11. November 1974. Bauten.

**Jost AG Luzern, Zweigniederlassung Risch-Rotkreuz**, in Rotkreuz, Erstellung von Bauten, Uebernahme von Generalunternehmungen und Architekturverträgen usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2959). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Lic. oec. Walter Lingg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Jost, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. November 1974.

**Herren-Globus AG, Zweigniederlassung Zug**, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Herrenbekleidungs- und Sportartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 491). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Walter Mahler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans H. Mahler; er bleibt weiterhin Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1974.

**Dexco Holding AG**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1079/80). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1974 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 22. März 1974, datieren, geändert. Die Firma heisst jetzt: **Dex Holding AG (Dex Holding SA) (Dex Holding Ltd.)**.

11. November 1974.

**A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassung Zug**, in Zug, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3240). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küsnacht am Rigi. Alois C. Tschümperlin ist als Delegierter zurückgetreten. Er bleibt weiterhin Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift. Johann Josef Tschümperlin, Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Zum Direktor ernannt wurde: Fritz Weber; seine Prokura ist somit erloschen. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Dr. Leo Haas, von Kriens, in Emmen LU. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an: Wilfried Keller, von Berlingen TG, in Oberägeri; Felix Schaub, von Horgen und Wütschwil BL, in Udligenswil LU; Wendelin Küchler, von Sarnen OW, in Küsnacht am Rigi.

11. November 1974.

**Wollimex AG**, in Zug, Handel, insbesondere Import und Export mit Waren aller Art, im speziellen mit Wolle und anderen natürlichen und synthetischen Textilrohstoffen (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3186). Pamela Eigenmann, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Henri Elfen, Präsident, von Genf, in Zürich, und Paul Seiler, von Zürich, in Hegnau ZH; sie führen Einzelunterschrift.

11. November 1974.

**Rütti Chemicals Zug AG (Rütti Chemicals Zug SA) (Rütti Chemicals Zug Ltd.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Chemikalien und verwandter Produkte aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Sie kann auch gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen, führen oder sich an solchen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ferdinand Rütti, von Affeltrangen TG, in Lauerz SZ, als Präsident, und Daniela Rütti geborene Crose, von Affeltrangen TG, in Lauerz SZ. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Lustenberger Immobilien Treuhand).

11. November 1974. Waren aller Art.

**Netracco A.G.**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Weltweiter Handel, Export und Import von Produkten jeglicher Art; Durchführung von Finanztransaktionen; Erbringung von Dienstleistungen für andere Gesellschaften auf dem Gebiete der Geschäftsführung und des Sekretariatswesens. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Paul Keel, von Rebstein SG, in Zug. Domizil: Rosenbergstrasse 31 (eigene Büro).

11. November 1974.

**IKO-Kabel A.G.**, in Zug, Handel mit Erzeugnissen der elektrotechnischen Industrie usw. (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 930). Die bisherigen Verwaltungsräte, Sten Olsson, Präsident, und Hans Berz, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind somit erloschen. Jürg Schoch verbleibt als alleiniger Verwaltungsrat und Geschäftsführer; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11 novembre 1974. Café.

**Bernard Schoderet**, à La Tour-de-Trême, exploitation du café-bar Le Caricoa (FOSC du 29. 1. 1971, N° 23, p. 231). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 novembre 1974. Hôtel.

**Verdon Maurice**, à Neirivue. Le chef de la maison est Maurice Verdon, de Dompierre FR et La Tour-de-Peilz, à Neirivue. Exploitation de l'hôtel du Lion d'Or.

11 novembre 1974. Boucherie.

**Jean Rime et Eric Sterchi**, à La Tour-de-Trême. Jean Rime, de Charmey, à Bulle, et Eric Sterchi, de Walkringen BE, à Bulle, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 8 novembre 1974. Exploitation d'une boucherie, commerce de viande en gros.

Bureau de Fribourg

Rectification.

**Société fiduciaire Ravier S.A.**, à Fribourg (FOSC du 15. 3. 1973, N° 62, p. 704). La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux avec une personne autorisée des administrateurs, directeur, directeur-adjoint, sous-directeur et fondés de pouvoir.

8 novembre 1974. Magasin.

**Dik-Dik S.A. (Dik-Dik A.G.) (Dik-Dik Ltd.)**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'administrer des magasins de vente, en particulier en application du système de sous-location de surfaces de vente; de faire le commerce de produits de toute nature; d'acquiescer, d'administrer et d'aliéner des immeubles. Le capital social est de fr. 300 000, divisé en 150 actions A de fr. 1000 chacune, et 150 actions B de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de deux ou de quatre membres. Il est composé de: Louis Lombard, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Michel Lendvai, de nationalité allemande, à Horgen, vice-président; Jean-Maurice Moget, de Soral, à Pully, et Max Brunner, de Zurich, à Rifferswil, membres. Signature collective à deux de Louis Lombard ou de Jean-Maurice Moget avec Michel Lendvai ou Max Brunner. A été nommé directeur Hans Flury, de Hägendorf, à Steinhausen, avec signature collective à deux avec un administrateur. Adresse: Route de la Fonderie 2, dans ses propres locaux.

8 novembre 1974. Alimentation.

**Jean Helmo**, à Fribourg, commerce d'alimentation (FOSC du 20. 10. 1961, N° 246, p. 3051). L'inscription est radiée par suite de décès du titulaire.

8 novembre 1974.

**Study and Travel Services S.A. (Study and Travel Services Inc.)**, à Fribourg, rendre tous services, etc. (FOSC du 8. 6. 1973, N° 132, p. 1659). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant donné leur accord.

11 novembre 1974.

**TVL Leasing Vidéo S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la production et la distribution, le marketing, et, en particulier, la location de vidéo-cassettes, et tous les accessoires y relatifs. Elle peut prendre des participations dans toutes entreprises ayant un but similaire. Le capital social est de fr. 52 000, divisé en 52 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées à chaque actionnaire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges de Montanach, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, Champ des Fontaines, c/o Fiduciaire Nouvelle S.A.

11 novembre 1974. Participations.

**Unican S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la gestion et l'administration de participations financières à toutes entreprises industrielles, commerciales et financières, mobilières et immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Christian Chavallaz, d'Ecuivens, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue St-Pierre 26, c/o Fiduciaire Wanner S.A.

11 novembre 1974.

**Safira music S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but tout ce qui se rapporte à l'édition tant graphique que mécanique de la musique; l'achat, la vente, la cession et l'exploitation, d'éditions graphiques, phonographiques, bandes magnétiques, cinématographiques; toutes affaires immobilières s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean-Jacques Finsterwald, de Brougg et Stilli AG, à Montreux, est administrateur unique avec signature individuelle. Jean Cantucuzène, de et à Montreux, est directeur avec signature individuelle. Domicile du siège: Fribourg, 26, rue St-Pierre, c/o Me José Ackermann, avocat. Adresse administrative: Montreux, avenue des Alpes 70, c/o Finsterwald et Cantucuzène.

11 novembre 1974. Participations.

**Autowash Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 novembre 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Autowash Holding S.A. en liquidation**, par la société Omnificiduaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, à Genève, nommée liquidatrice. La signature de l'administrateur Claude Claudet est radiée.

11 novembre 1974.

**Heifer Alfred**, à Givisiez. Le chef de la maison est Alfred Heifer, de Courlevon et Lurtigen, à Givisiez. Fabrique de produits en ciment et simili. 99, route de la Vernaz.

Bureau de Morat (district du Lac)

11 novembre 1974. Importations, exportations.

**Trador S.A.**, à Morat, importations et exportations (FOSC du 8. 6. 1973, N° 132, p. 1659). Les pouvoirs de Henry L. Froy sont éteints. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 25 000.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Bucheggberg

11. November 1974. Bauten.

**Fritz Moser**, in Brunnenthal. Inhaber der Firma ist Fritz Moser-Moser, von und in Brunnenthal. Baugeschäft, Burgstrasse 34.

11. November 1974.

**Sägerer Bismark AG**, in Küttigkofen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1951, S. 99). Werner Wyss, Max Augustin und Dr. Karl Obrecht sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Marcel Rennhard, von Böttstein AG, in Solothurn. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Grenchen-Bettlach

8. November 1974.

**Genossenschaft Bürgerhaus Löwen**, in Grenchen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3080). Der Vizepräsident Hans Meyer ist infolge Rücktritts aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Zum Vizepräsidenten wurde Dr. Adolf Schild, von und in Grenchen, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Ramser, der nicht unterschriftsberechtigt war, ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Neu wurden, ohne Zeichnungsberechtigung, in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Fischer, von und in Grenchen, und Otto Krebs, von Noflen BE, in Grenchen.

8. November 1974. Damenkonfektion.

**Boutique Jutta Burkhardt**, in Grenchen, Detailverkaufsgeschäft für Damenkonfektion und modische Accessoires (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1966, S. 3355). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Jutta Marti-van Doornick. Der Ehemann Kurt Marti, von Lyss, in Grenchen, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb erteilt. Die Firma wird geändert in **Boutique Jutta Marti**. Das Geschäftslokal befindet sich an der Bettlachstrasse 3.

11. November 1974. Fernseh-, Radioapparate usw.

**C. Sanfilippo**, in Bettlach. Inhaber der Firma ist Carmelo Sanfilippo, italienischer Staatsangehöriger, in Bettlach. Handel mit Fernseh-, Radio- und Haushaltsapparaten. Buchenweg 1.

Bureau Kriegstetten

8. November 1974. Restaurant.

**Alexander Eggmann**, in Biberist, Betrieb des Restaurants Emmenbrücke (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1211). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

7. November 1974. Oelbrenner, Radiatoren usw.

**Oertli Standard AG, Zweigniederlassung Dulliken**, in Dulliken, Oelbrenner, Radiatoren usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1973, S. 893), mit Hauptsitz in Dübendorf. Die Unterschrift des Vizedirektors Jacques Sterelich sowie die Prokuren von Gebhard Berthier und Josef Gschwend sind erloschen.

7. November 1974. Radio- und Fernsehapparate usw.

**Tonex AG. Olten**, in Olten, Radio- und Fernsehapparate usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 315). Der bisherige Präsident Hanspeter Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November 1974. Vertretungen usw.

**Usafa AG.**, in Olten, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1974, S. 579).

**Becker Beteiligungs- und Verwaltungen-A.G. Olten**, in Olten (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1968, S. 1337).

**Jüwofrad AG**, in Olten, Liegenschaften (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1278).

**Brüelmann-Immobilien AG**, in Olten (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2212).

**Eigentumswohnungen AG Olten**, in Olten (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2155).

**Hardwald A.G. Olten**, in Olten, Liegenschaften (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1966, S. 2087).

Neues Domizil: Bleichmattstrasse 43, bei der «Mosip A.G. Olten».

7. November 1974.

**Ernst & Co., Shell-Service-Station**, in Olten; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2523). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

8. November 1974.

**Buchdruckerei Widmer AG. Schönenwerd**, in Schönenwerd (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1969, S. 837). An der Generalversammlung vom 21. Oktober 1974 wurden die Statuten, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, revidiert. Neue Firma: **Widmer Druck AG. Neue Zwischenschreibung: Herstellung von Drucksachen aller Art und Herausgabe des «Niederämter Anzeiger»**. Die Gesellschaft kann sich an verwandte Geschäftszweige angliedern und Liegenschaften erwerben.

Bureau Stadt Solothurn

8. November 1974. Autos.

**Auto-Vertretung A.G.**, in Solothurn. Handel und Vertretung mit Automobilen und Automobilbestandteilen (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 1941). Dr. Franz Zwygart ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Morand, bisher Mitglied ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

8. November 1974. Apotheke.

**Dr. H. U. & F. Dikenmann & Co. Schlangenapotheke & Sanitäts-geschäft**, in Solothurn, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1966, S. 3910). Der Kommanditär Ulrich Dikenmann ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 4. September 1974 nach Uebernahme der Aktiven und Passiven als Kollektivgesellschaft unter der Firma **Dr. H. U. & F. Dikenmann, Schlangenapotheke & Sanitäts-geschäft** weiter. Sie wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Dr. Hans Ulrich und Fredy Dikenmann, beide von Schönbühlswilen TG, in Solothurn. Die Prokuren von Ulrich und Bertha Dikenmann sind erloschen.

8. November 1974.

**Solinvest-Verwaltungs AG. in Liq.**, in Solothurn. Gründung und Leitung von Anlagefonds (SHAB Nr. 245 vom 16. 10. 1972, S. 2704). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

9. November 1974.

**Solinvest Solothurn, Immobilien AG in Liq.**, in Solothurn (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1972, S. 2704). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.



## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. November 1974. Restaurant.

Klaus Berger, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1062). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. November 1974.

Wohngenossenschaft Lange Erlen, in Basel (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1964, S. 1804). Aus Verwaltung ausgeschieden: Otto Straub, Präsident, und Alfred Thommen, Vizepräsident. Unterschriften erloschen. Verwaltungsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jean Kessler, von und in Basel, Aktuar, und René Kübler, von Siblingen, in Basel, Vizepräsident. Rudolf Straumann, bisher Verwaltungssakratur, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Domizil nun: In den Schorenmaten 87 (bei Rudolf Straumann).

7. November 1974.

Elektro-Naef AG, vormals Erwin Naef, dipl. Elektrotechnik, in Basel (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3173). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift mit Dr. Jules Goetschel oder Rudolf Pfirter neu: Zita Werdenberg, von Basel und Allschwil, in Allschwil. Evelyn Naef, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun mit Dr. Jules Goetschel oder Rudolf Pfirter.

7. November 1974. Garage.

A. Bourgnon, in Basel, Autoreparatur-Werkstätte mit Service-Station (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1964, S. 1359). Firma infolge Ueber-ganges der Aktiven und Passiven an die «A. & R. Bourgnon AG», in Basel, erloschen.

7. November 1974. Garage.

A. & R. Bourgnon AG, in Basel, Bäumlöhstrasse 198, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 11. 1974. Zweck: Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehör, Betrieb einer Automobilgarage mit Reparaturwerkstätten und Betrieb von Servicestationen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 116.973,35 und Passiven von Fr. 71.959,88 der erloschenen Einzelfirma «A. Bourgnon», in Basel, gemäss Vertrag vom 15. 10. 1974 und Bilanz per 1. 1. 1974. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 45.013,47 erhalten zwei Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft, ein Gründer überdies eine Gutschrift von Fr. 13.47. Fr. 5000 wurden durch Verrechnung mit einer in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderung liberriert. Die seit dem 1. 1. 1974 getätigten Geschäfte gelten als für die Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Armand Bourgnon, von Bonfol, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Erika Bourgnon, von Bonfol, in Basel, und René Bourgnon, von Bonfol, in Basel, beide Delegierte mit Unterschrift zu zweien.

8. November 1974.

Egeli Treuhand, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 614), mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Gehrig, nun auch Bürger von Basel, Direktor, zeichnet zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung.

8. November 1974.

Peter Bangerter Graphik und Repro, in Basel, Oettingenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Bangerter, von Wengi, in Basel. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Marcel Hämmerli, von Vinzel, in Birsfelden. Geschäftsnatur: Betrieb eines graphischen und Reproduktions-Ateliers.

8. November 1974.

General-Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 353). Domizil nun: Engelgasse 43 (bei Beton-Bau AG).

8. November 1974. Farbräder.

I.P.F. Basel AG, in Basel, Malzgasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 11. 1974. Zweck: Projektierung von und Beratung im Zusammenhang mit Farbrädern im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Louis Amhof, von Auw, in Dornach, Präsident, und Daniel Stöfer, von Basel, in Binningen, beide mit Einzelunterschrift.

8. November 1974. Dienstleistungen.

Sipadex AG (Sipadex SA) (Sipadex Ltd), in Basel, St.-Alban-Anlage 25 (bei Tobé E. Rodos), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 11. 1974. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für ausländische Firmen auf dem Gebiet des Verkaufs von Möbeln und ähnlichen Artikeln in Europa und Übersee, unter Ausschluss der Schweiz, sowie alle mit diesem Zweck verbundenen Tätigkeiten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Doris Stöcklin, von Ettingen, in Binningen, mit Einzelunterschrift.

8. November 1974. Immobilien.

Hans Nater, in Basel, Grundstücke (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1486). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. November 1974. Treuhandbüro usw.

Dr. Silvio Bianchi, in Basel, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1966, S. 454). Geschäftsnatur: Treuhandbüro und Steuerberatungen.

8. November 1974. Immobilien.

Bilix SA, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 425). Statutenänderung: 7. 11. 1974. Zweck nun: Durchführung von Immobiliengeschäften sowie Handel mit materiellen und immateriellen Gütern. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen.

8. November 1974. Wandbekleidungen usw.

Salubra AG, in Basel, Wandbekleidungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 4). Statutenänderung: 7. 11. 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 2.000.000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 3.000.000, voll liberriert, 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 1.000.000 durch Verrechnung liberriert.

8. November 1974.

Coop Basel ACV, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1593). Prokuren Max Plüss und Walter Egger erloschen. Prokuren zu zweien neu: Anton Georg Gross, von Zürich und Finsterhennen, in Muttenz, und Carlo Bellasi, von Menzrisio, in Basel. Oskar Burkhardt, Prokurist, wohnt nun in Münchenstein.

8. November 1974.

Warenverkehr AG, in Basel, Warentransport (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1452). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Guth. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Rolf Dreyfus, von Basel, in Binningen.

8. November 1974. Finanzgeschäfte usw.

Silva AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3020). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Daniel Stöfer, von Basel, in Binningen. Louis Amhof, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein.

8. November 1974.

Indelec Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2016). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Bruno Manfred Egli, Präsident. Unterschrift erloschen. Heinz Jent, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu

zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Gustav Frehner, von Herisau, in Riehen. Dr. Albert Salathé, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel. Hans-Jörg Mathys, Direktor, ist nun auch Bürger von Basel.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

7. November 1974. Gartenbau.

Beat und Thomas Leu, in Hemmental, Blumenau 3 (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Juni 1974. Unter dieser Firma sind Beat Leu und Thomas Leu, beide von und in Hemmental, eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Sie führen Kollektivunterschrift. Betrieb eines Gartenbaugeschäftes sowie Ausführung von Maurerarbeiten.

8. November 1974.

Gebrüder Tanner A.G., Transportunternehmung, Schaffhausen, in Schaffhausen, Betrieb eines Transport-, Speditions-, Lagerhaus-, Garage- und Kranunternehmens usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 85). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Oktober 1974 hat das Grundkapital von Fr. 350.000 auf Fr. 800.000 erhöht durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 450.000 wurde durch Verrechnung mit Darlehen an die Gesellschaft liberriert. Das voll liberrierte Grundkapital von Fr. 800.000 ist nun eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

8. November 1974. Restaurant.

Frau Irene Lopez-Hartog, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «zum Lamm» (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1970, S. 2580). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. November 1974. Restaurant.

Frau M. Herensperger-Michaud, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Restaurants «Oberhof» (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1874). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1974. Elektroanlagen.

Walter Claus, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Elektroanlagen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1967, S. 319), mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinfall. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

11. November 1974. Treuhand.

Hans-Peter Häberli, in Schaffhausen, Betrieb eines Treuhandbüros sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1814). Der Bezirksrichter Unterlettgau hat durch Verfügung vom 16. Oktober 1974 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

11. November 1974.

EDVI Datenverarbeitung Interim M. Esmayeli & Co., in Schaffhausen (vorher in Safnern BE), Ausführung von Servicearbeiten und Durchführung von Kursen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2753). Kollektivgesellschaft. Der Gerichtspräsident I des Amtsbezirks Nidau BE, hat mit Entscheid vom 30. September 1974 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist somit aufgelöst. Diese Firma wird, nachdem das Verfahren mangels Aktiven vom Konkursamt Nidau BE, eingestellt worden ist, in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

## Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

7. November 1974.

Otto Früh Textilien, in Herisau, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1962, S. 1733). Die Firma lautet nun: Modehaus Otto Früh. Der Zweck lautet nun: Verkauf von modischen Damen- und Herrenartikeln.

7. November 1974. Nahrungsmittel.

Frau Lina Albrecht-Schwarz, in Lutzenberg, Vertrieb von Früchte-Kaffee und diätetisch-physiologischen Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1951, S. 1354). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

11 novembre 1974. Partecipazione.

Editeon AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 5. 11. 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nel campo delle attività editoriali. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

11 novembre 1974.

Société pour le Commerce des Céréales SA, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 2. 1974, No 36, p. 425). Atto pubblico del 25. 10. 1974: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Société pour le Commerce des Céréales SA, in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Daniel Tailens, di Losanna, in Pully. La firma dell'amministratore Fiorenzo Lei Ravello è estinta.

11. November 1974.

Naamloze Venootschap Cultuur Maatschappij Indragiri in Liquidation, in Chur (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2630). Neue Domiziladresse: c/o Dr. H. F. Jossi, Martinsplatz 8.

11. November 1974. Handelmühle.

Lietha & Cie. A.G., in Grisch, Betrieb einer Handelmühle usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2170). Statuten am 2. 11. 1974 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1.400.000 auf Fr. 1.600.000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000; in bar voll liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1.600.000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. November 1974.

Sand- und Kieswerk A.G., in Schiers (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2149). Fritz Oswald-Helg, Präsident; Magdalena Helg-Schlegel und Daniel Hösli-Helg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Ludwig Frei, von Widnau SG, in Buchs SG, Präsident; Hans Reidt, von Schiers, in Schiers, und Jakob Berger, von Wattenwil BE, in Seewis-Station, Gemeinde Seewis. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied.

11 novembre 1974.

Ocean Grain & Seeds Trading SA, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 2. 1974, No 36, p. 426). Atto pubblico del 25. 10. 1974: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Ocean Grain & Seeds Trading SA, in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Daniel Tailens, di Losanna, in Pully. La firma dell'amministratore Fiorenzo Lei Ravello è estinta.

11 novembre 1974.

Argos Grain and Seeds Trading S.A., in Coira, partecipazione (FUSC del 13. 2. 1974, No 36, p. 426). Atto pubblico del 25. 10. 1974. Scioglimento della società: Liquidazione sotto la ragione sociale: Argos Grain and Seeds Trading SA, in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Daniel Tailens, di Losanna, in Pully. La firma dell'amministratore Fiorenzo Lei Ravello è estinta.

11. November 1974.

Darlehenskasse Sur, in S. r. Genossenschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 781). Statuten am 31. März 1974 revidiert. Neuer Firmenname: Raiffeisenkasse Sur. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäfte und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Ulrich Cotti, von Sur, in Sur. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Ulrich Cotti.

11. November 1974. Agrotechnologische Produkte usw.

Agroform AG (Agroform SA) (Agroform Ltd.), in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. November 1974. Zweck: Entwicklung sowie Unterstützung der Entwicklung von Produkten der Agrotechnologie oder der Fermentation und von Verfahren sowie Anlagen auf diesem Gebiet. Insofern sich die Tätigkeit der Gesellschaft im Ausland abwickelt, kann sie auch Handel mit den vorgenannten Produkten betreiben. Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, die auf den Gebieten der Agrotechnologie oder der Fermentationstätigkeit tätig sind. Die Gesellschaft kann im Zusammenhang mit den vorgenannten Produkten, Verfahren und Anlagen auch Patente nehmen, Marken erwerben sowie Lizenzen erteilen und solche Rechte vermitteln; im Ausland gelegene Grundstücke und Rechte aus solchen erwerben. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500; durch Sacheinlage und in bar voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. November 1974 bringt die «Schweizerische Treuhandgesellschaft», in Basel, 20 Wandelobligationen 4 1/4 % 1969-1980 der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, im Nominalwert von je Fr. 3600 zum Tageskurswert vom 4. 11. 1974, d. h. je zu Fr. 3240, insgesamt somit zu Fr. 64.800, zuzüglich des laufenden Zinses (valuta 6. 11. 1974) in der Höhe von Fr. 2736, insgesamt somit zu einem Betrage von Fr. 67.536 in die Gesellschaft ein. Hiefür erhält der Sacheinleger 135 voll liberrierte Inhaberaktien im Gesamtwert von Fr. 67.500 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 36. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Adolf Hasler, von Basel und Roggwil TG, in Basel, Präsident, und Bigna Ursula Rüdi, von Thuis, in Chur. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Meierweg 37, c/o Frau Bigna Ursula Rüdi.

11. November 1974.

Darlehenskasse Tarasp, in Tarasp. Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1966, S. 2432). Statuten am 7. April 1974 revidiert. Neuer Firmenname: Chascha Raiffeisen Tarasp. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäfte und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Otto Federspiel, von Tarasp, in Tarasp. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Otto Federspiel, Florins 111.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

11. November 1974.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773), mit Hauptsitz in Zürich.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Arbon (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773), mit Hauptsitz in Zürich.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773), mit Hauptsitz in Zürich.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773), mit Hauptsitz in Zürich.

Dr. Peter Heinrich Gross, Kollektivunterschriftsberechtigter, wohnt nun in Kollbrunn, Gemeinde Zell.

11. November 1974. Vermögenswerte.

Zimac AG, in Horn, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3646). Jetziges Domizil: Alpsteinstrasse 1, bei Hans Fischer.

11. November 1974. Baumaterialien.

Hans Allmendinger, in Horn, Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1969, S. 1556). Die Prokura von Georg Allmendinger ist erloschen.

11. November 1974. Papeterie, Bürobedarf.

Hedwig Ruckstuhl, in Horn, Papeterie und Bürobedarf (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1967, S. 3869). Jetziges Domizil: Seestrasse 79.

11. November 1974. Landesprodukte.

Hans Moser, in Bürglen, Handel mit Landesprodukten (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1950, S. 892). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1974.

Eugen Traber, Baugeschäft, in Steckborn, Baugeschäft und Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1932, S. 2141). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1974. Konditorei, Bäckerei.

A. Kölbener, in Horn, Konditorei und Bäckerei (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1956, S. 2739). Jetziges Domizil: Seestrasse 77.

11. November 1974. Velos, Motos usw.

Kurt Wirth, in Horn, Handel mit Velos, Motos und Spielwaren (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1963, S. 3125). Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Velos, Motos, Bootsmotoren und Spielwaren. Jetziges Domizil: Seestrasse 68.

11. November 1974.

Elektra Biessenhofen, in Biessenhofen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1969, S. 2917). Hugo Bürgi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde August Dünner, von Kreuzlingen, in Biessenhofen, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

11. November 1974. Liegenschaften.

Rüthof A.G. Sirnach, in Sirnach, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1443). Dr. Robert Ritter, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

11. November 1974.

Gärtnerei Kipper AG, in Güttingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Oktober 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit Pflanzen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000.

Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Hermann Kipper, in Kreuzlingen, gemäß Sachanlagevertrag vom 1. Oktober 1974 und Ueberrahmebilanz per 31. August 1974 Aktien im Betrage von Fr. 515.290.15 und Passiven im Betrage von Fr. 86.141.75 zum Ueberrahmepreis von Fr. 429.148.40 gegen Uebergabe von 100 voll liberalisierten Aktien zu Fr. 1.000 und Gutschrift von Fr. 329.148.40 in Kontokorrent. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hermann Kipper, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Präsident mit Einzelunterschrift; Guido Richner, von Hegglingen AG, in Kreuzlingen, und Hansruedi Schweizer, von Liedertschwil BL, in Tägerwil, Mitglieder ohne Unterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Inge Kipper-Mlodson, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen.

11. November 1974. Strümpfe usw.

**Thomann & Co. Aktiengesellschaft**, in Münchenwilen, Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren und ähnlichen Textilien (SHAB Nr. 285 vom 4. Dezember 1972, S. 3112). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. November 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 500.000 auf Fr. 750.000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 500. Es ist nun in 1500 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 500 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Dr. iur. Richard Suter, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde lic. iur. Georg Thomann, von Märwil, in Winterthur, als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

7 novembre 1974. Ristorante.

**Lanuti Germinio**, in Robasacco. Titolare della ditta è Germinio Lanuti, cittadino italiano, domiciliato a Robasacco. Ristorante all'insegna «Ristorante Belvedere». Via Monte Ceneri.

8 novembre 1974. Trivellazioni, ecc.

**Stump Sondaggi S.A.**, succursale di Giubiasco, assunzione ed esecuzione di trivellazioni, ecc. (FUSC del 1.7.1968, N° 151, p. 1425), con sede principale a Zurigo. Hans Stump, da Mellen, in Gossau ZH, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due; Dr. Ladislav Otta, cittadino cecoslovacco, in Mänerdorf; Leonard Kunz, da Zurigo, in Oberengstringen; Peter Kradolfer, da Bienne, in Wangen ZH, sono designati procuratori, tutti con firma collettiva a due. Johann Hess, non è più procuratore e la sua firma è estinta.

### Ufficio di Locarno

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Zabafin Holding S.A.**, precedentemente in Vacallo (FUSC del 28.7.1969, N° 173, p. 1754). Con decisione assembleare del 7 novembre 1974, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Gli statuti primitivi del 14 luglio 1969 sono stati modificati in data 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Ernesto Kuehrmeier, Claudio Laffranchi e Dr. Elbio Gada, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate. Amministratore unico, con diritto di firma individuale, è nominato: Dr. Désiré Genni, da Ponte Valentino, in Minusio. Recapito: presso Genfidio S.A., via della Pace 9.

11 novembre 1974. Amministrazioni, ecc.

**Meresint S.A.**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 7 novembre 1974. Scopo: la gestione, l'amministrazione, la gestione di titoli mobiliari e immobiliari esteri a titolo fiduciario. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri. Attualmente: Sergio Puttini, da St. Antonino, in Minusio, presidente; Walter Eigensatz, da Lucerna, in Minusio, segretario; entrambi con diritto di firma collettiva a due. Recapito: Piazza Grande 22.

### Ufficio di Lugano

8 novembre 1974. Industria tessile, ecc.

**Intexma S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 novembre 1974. Scopo: la compra-vendita, l'esportazione, l'importazione di macchine per l'industria tessile, nonché ogni rappresentanza e partecipazione nel ramo della fabbricazione e del commercio di tessuti. La compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi ed operazioni finanziarie di ogni genere. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Lorenzo Gilardini, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

8 novembre 1974. Immobili, ecc.

**Fonteblanca S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 novembre 1974. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi ed operazioni finanziarie di ogni genere. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Lorenzo Gilardini, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

8 novembre 1974. Carburanti, ecc.

**Extra S.A.**, in Rivera, l'importazione di carburanti, ecc. (FUSC del 5.2.1969, N° 29, p. 284). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 27 agosto 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante prelievo dell'utile del conto perdite e profitti per fr. 50.000. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

8 novembre 1974. Partecipazioni, ecc.

**Grifonia S.A.**, in Sorengo, le partecipazioni a società commerciali, ecc. (FUSC del 23.8.1974, N° 196, p. 2311). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 agosto 1974 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la partecipazione a società commerciali, industriali, mobiliari ed immobiliari, acquisto di beni mobili ed immobili. La società si obbliga a non esercitare alcuna attività in Svizzera e di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 250.000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società sociale è ora di fr. 250.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate.

8 novembre 1974. Affari commerciali, ecc.

**Terravit S.A.**, in Lugano, affari commerciali, ecc. (FUSC del 23.8.1972, N° 197, p. 2230). Rosangela Burà, dimissionaria, non è più membro del consiglio d'amministrazione. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Bernardo Wennhuber, ora in Lugaggia, presidente; Dr. Carlo Szanzini, ora in Lugano, membro e Maria Wenzhubst, da ed in Lugaggia, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Dr. Carlo Szanzini.

8 novembre 1974. Commercio materie prime, ecc.

**Phytolabex S.A.**, in Lugano, il commercio di materie prime, ecc. (FUSC del 20.8.1974, N° 193, p. 2281). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 novembre 1974 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Phytolabex S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

8 novembre 1974. Campo editoriale, ecc.

**Edistampa S.A.**, in Lugano, l'attività nel campo editoriale, ecc. (FUSC del 29.10.1974, N° 253, p. 2878). Nuovo recapito: Cassarate, Via Maggio 11 (uffici propri).

8 novembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Mendinvest Holding S.A.**, in Lugano. La partecipazione finanziaria a qualsiasi società, ecc. (FUSC del 26.11.1973, N° 277, p. 3143). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 novembre 1974 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Channel Holding S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

8 novembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Beitand Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22.9.1969, N° 221, p. 2182). Dr. Rodolfo Schmidhauser, deceduto, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Guerrino Pessina, già membro, è ora presidente e Bruno Basler, da Holziken, in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Piazza Molino Nuovo 15 c/o Bruno Basler.

8 novembre 1974. Elaborazione di calcoli, ecc.

**Starelectronic Ltd.**, in Lugano, l'elaborazione di calcoli, ecc. (FUSC del 24.3.1972, N° 71, p. 762). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 novembre 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Starelectronic Ltd. in liquidazione** da Giovanni Gianola, da Massagno, in Magliaso, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Lorenzo Gilardini, già amministratore unico, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Via al Forte 2 c/o Gisafid S.A.

8 novembre 1974. Pelli, ecc.

**Handelskontor «Für Felle und Wolle» A.G.**, in Lugano, il commercio di pelli, ecc. (FUSC del 15.7.1974, N° 162, p. 1945). Mauro Peiré, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Martin Wyrssch, già membro, ora presidente e Dr. Augusto Arnold, segretario, entrambi con firma individuale.

11 novembre 1974. Segnaletica stradale, ecc.

**Bruno Valsecchi S.A.**, in Montagnola, la vendita di materiale di segnaletica stradale, ecc. (FUSC del 28.4.1972, N° 99, p. 1085). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 agosto 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 150.000 a fr. 300.000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante apporto della parte N° 145 di 1529 m² nel comune di Montagnola, stimata fr. 50.000 ed accettata per questo importo. Inoltre viene apportato l'inventario composto di materiale per segnaletica stradale del 31.3.1972 per fr. 50.000 ed accettato per questo importo e la rimanenza mediante un credito di fr. 50.000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 300.000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

11 novembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Vitina S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari, nonché l'assunzione di attività commissarie e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, presidente e Alberto Collenberg, da Cumbels, in Arogno, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14 c/o Fidiam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

11 novembre 1974. Immobili, ecc.

**Oswada S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 5 novembre 1974. Scopo: la compra, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, la partecipazione ad altre società con scopo analogo. In particolare la società si prefigge l'acquisto del mappale N° 484 di 2441 m² sito in territorio di Bedano al prezzo di fr. 146.460. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni: FUSC e agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Agnese Croci-Bianchi, da Stabio, in Pregassona. Recapito: Viale Stefano Francini 32 c/o avv. Luciano Cattaneo.

11 novembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Lubie S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari trovantis all'estero, nonché la partecipazione a imprese similari. La società potrà pure esercitare operazioni di carattere fiduciario, acquistare e vendere azioni e quote di società, acquistare e vendere beni immobili soltanto trovantis all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Luciano Cattaneo, da Bironico, in Lugano. Recapito: Viale St. Francini 32 c/o avv. Luciano Cattaneo.

11 novembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Finnmotor S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'8 novembre 1974. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione. La società parteciperà in particolare al finanziamento ed alla creazione di società operanti nel campo della distribuzione e della produzione di automobili, parti di esse e loro accessori. La società potrà inoltre amministrare titoli e valori di qualsiasi specie, acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del Cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Maurizio Elia, da Breno, in Agno. Recapito: Piazza Monte Ceneri, 9, c/o studio fiduciario e commerciale Maurizio Elia.

11 novembre 1974.

**Cassa rurale di Monteggio**, in Monteggio, fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto le sue economie, ecc. società cooperativa (FUSC del 4.8.1967, N° 180, p. 2641). Con verbale dell'assemblea generale del 19 aprile 1974 la società ha modificato la ragione sociale in: **Cassa Raiffeisen di Monteggio** e lo scopo in: favorire il

risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. La società ha pure deciso di modificare le modalità di firma nel senso che la cooperativa è vincolata legalmente dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario del gerente e il comitato è ora composto da almeno 3 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Gianfranco Tavoli, da ed in Monteggio, è gerente con firma collettiva a due.

### Distretto di Mendrisio

8 novembre 1974.

**Centrale per i Prodotti Freschi delle Cooperative di Consumo del Mendrisiotto (CPF)**, in Genestrerio, federazione di cooperative sciolta in seguito alla fusione con la Centrale Coop dei prodotti freschi (CPF), in seguito denominata Centrale di distribuzione Coop Ticino, in Arbedo-Castione (FUSC dell'8.1.1973, N° 5, p. 43). Questa società è cancellata, essendo stati soddisfatti e garantiti i suoi creditori.

8 novembre 1974. Immobili.

**Serfontana S.A.**, in Morbio Inferiore, la compra-vendita di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC dell'8.5.1974, N° 106, p. 1266). La firma del procuratore Dr. José Padova è estinta.

8 novembre 1974. Biancheria.

**Società Anonima Grazia, già Sorelle Tesi, in liquidazione**, in Chiasso, la vendita all'ingrosso ed al dettaglio di biancheria, nylon, confezioni; società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC dell'8.5.1974, N° 106, p. 1266). La procedura di fallimento, essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio (Decreto della Pretura di Mendrisio-Sud del 6.11.1974).

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Albarclub Holding N. 871**, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Vignello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Albarclub Holding N. 872**, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Vignello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Albarclub Holding N. 873**, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Vignello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Albarclub Holding N. 874**, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Vignello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Albarclub Holding N. 875**, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 7 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Vignello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 novembre 1974. Pezzi meccanici di precisione.

**Precicast S.A.**, in Novazzano, la produzione, l'acquisto e la vendita di pezzi meccanici di precisione, ecc. (FUSC del 15.1.1974, N° 11, p. 127). Rita Mazzoleni, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione. In sua sostituzione è stato nominato Giorgio Ferrecchi, da ed in Lugano, segretario, senza diritto di firma.

11 novembre 1974. Commercio oro e argento.

**Glemme S.A.**, in Balerna, l'acquisto, la vendita, il commercio all'ingrosso e al minuto di oro e argento, ecc. (FUSC del 27.6.1973, N° 147, p. 1839). Rita Manzella, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Giorgio Ferrecchi, da ed in Lugano, con firma collettiva con il presidente.

11 novembre 1974.

**Trade Development Bank (TDB) succursale di Chiasso**, in Chiasso, trattare ogni operazione bancaria, ecc. (FUSC del 7.10.1974, N° 234, p. 2686). La firma del direttore aggiunto Jean Jack Prandl-Descours è estinta.

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Helital Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 20.12.1972, N° 299, p. 3262). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

11 novembre 1974. Carrozzeria.

**Regazzoni S.A.**, in Mendrisio, costruzioni e riparazioni di carrozzeria di automezzi (FUSC del 30.1.1967, N° 24, p. 369). Con verbale assembleare del 6 novembre 1974 la società ha modificato il suo scopo come segue: la società ha per oggetto la continuazione degli affari della società in nome collettivo Regazzoni e De Stefani, in Mendrisio, e quale scopo costruzioni e riparazioni di carrozzeria di ogni genere, lavorazione con forniture e posa di vetri, cristalli, vetri isolanti, specchi, porte temperate, vetrine, serramenti metallici di ogni genere, elettrauto; inoltre ha aumentato il numero dei membri del consiglio di amministrazione a cinque. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti che non concernono i terzi e aggiornati di conseguenza. Gian Claudio Regazzoni, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Pio Regazzoni, presidente (confermato); Renato Regazzoni, già membro, vice-presidente; Mauro Regazzoni, da Pregassona, in Porza, e Giordano Regazzoni, da Pregassona, in Porza, membri (nuovi). La società è impegnata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e da quella collettiva a due dei membri.



11 novembre 1974. Negozio confezioni.

**Lodesa S.A.**, in Balerna, negozio confezioni, importazioni, esportazioni, ecc. (FUSC del 3.5.1973, N° 102, p. 1254). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Gordola (FUSC del 4.11.1974, N° 258, p. 2935).

11 novembre 1974. Pierre preziose.

**Jewell House S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 6 novembre 1974. Scopo: l'importazione e l'esportazione, il transito e il commercio di pietre preziose e articoli di gioielleria. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico è Dr Carlo Boverat, da Fiaugères Besencons FR, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: via Bossi 24, uffici propri.

11 novembre 1974. Partecipazioni.

**Ineaso S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, nonché compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau d'Aigle

7 novembre 1974. Pierres précieuses.

**Emeraldine S.A.**, à Leysin. Nouvelle société anonyme selon statuts du 1er novembre 1974. But: commerce de pierres précieuses. Reprise de biens: la société a l'intention de reprendre de Mac Donald Pillay, à Madras, un stock de pierres précieuses pour le prix maximum de fr. 150.000. Capital: fr. 100.000, divisé en 100 actions de fr. 1.000 nominatives, libéré de fr. 20.000. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Pierre Bovey, de Romanel-sur-Lausanne et Cheseaux-sur-Lausanne, à La Conversion, commune de Lutry. Publication: FUSC. Adresse: c/o Liliane Pillay, Chalet Damami, Les Esserts, Leysin.

8 novembre 1974.

**Mutrux frères S.A.**, à Leysin (FOSC du 17.3.1967, p. 947). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 novembre 1974 la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Mutrux frères S.A. en liquidation** par Alfred Nicole, jusqu'ici administrateur, actuellement domicilié à Aubonne, nommé liquidateur avec signature individuelle. Le siège de la société reste à Leysin. Le bureau sera chez le liquidateur Alfred Nicole, à Aubonne, «En Poyets».

### Bureau d'Avenches

8 novembre 1974.

**Stahlton-Prebeton SA**, succursale à Avenches (FOSC du 4.12.1972, p. 3113), avec siège principale à Berne. Jakob Benz (inscrit) est nommé sous-directeur avec signature collective à deux; il n'est plus fondé de procuration. Les pouvoirs conférés à Ernst Märki sont éteints.

### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

7 novembre 1974. Garage.

**Emile Chaboz**, à Château-d'Oex (FOSC du 26.10.1951, N° 251, p. 2660). Garage, commerce de voitures. La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

### Bureau de Cossonay

8 novembre 1974. Boulangerie.

**Charles Rollier**, à La Sarraz, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 23.10.1952, p. 2604). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau de Lausanne

7 novembre 1974.

**Fidécim Société Fiduciaire S.A.**, à Lausanne (FOSC du 11.1.1974, N° 87). La signature du directeur Bertrand Germond, démissionnaire, est radiée. L'administrateur Paul Bichsel (président inscrit), est également directeur et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la procuration collective à deux entre eux de A. Giesen, de Suedé, à Lausanne, et Erwin Schraner, de Bâle, à Eculens.

7 novembre 1974. Chauffage, etc.

**Boulaz S.A.**, à Lausanne, installations de chauffage, ventilation et climatisation (FOSC du 25.9.1973, p. 2617). La signature de l'administrateur Jean Gaillard, démissionnaire, est radiée. La procuration de Jean-Claude Cornaz et Roland Rieger est éteinte. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Liliane Collet, de Genève, à Versoix, Cécile Savoy, d'Attalens, à Pully, et Georges Bonvin, de Lens et Naters, à Lausanne.

7 novembre 1974. Services dans les domaines de gestion d'entreprises, etc.

**Orsyta S.A.**, à Lausanne, vente de services dans les domaines de gestion d'entreprise, traitement de l'information et systèmes d'information (FOSC du 11.4.1973, p. 986). Walter Hofmännner et Yvan Studer, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux.

7 novembre 1974. Appareils haute fidélité.

**«Electro-Acoustique» C. Müller**, à Lausanne, installation d'appareils haute fidélité (FOSC du 30.5.1974, p. 1488). Nouvelle adresse: chemin des Noisetiers 2.

7 novembre 1974. Immeubles.

**Résidence S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières; services aux propriétaires et locataires de résidence de vacances; voyages à forfait (FOSC du 15.3.1973, p. 706). Date de la dissolution: 29 octobre 1974. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Résidence S.A. en liquidation** par FIDES Société Fiduciaire, succursale de Lausanne, nommée liquidatrice. La signature des administrateurs Jacques-Louis Ribordy, Jean-Paul Calmes et Charles-F. Thévenaz, démissionnaires, est radiée. La procuration de Marco Calmes est éteinte. Adresse de la société en liquidation: chemin des Trois-Rois 2 (chez FIDES Société fiduciaire).

7 novembre 1974.

**S.D.A. Société des distributeurs automatiques en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22.3.1965, p. 894). La société est radiée d'office conformément à l'article 89 ORC (décision de l'Inspecteur cantonal du registre du commerce).

7 novembre 1974. Ventilation, chauffage, ferblanterie, etc.

**Stragiotti S.A.**, Succursale de Lausanne, à Lausanne, succursale de «Stragiotti S.A.», à Aigle, société anonyme inscrite au registre du commerce d'Aigle (FOSC du 5.8.1974, p. 2144). But: ventilation, chauffages, ferblanterie, couverture, sanitaires et tuyauterie. La succursale est engagée par la signature individuelle du président Jean-François Stragiotti, de et à Aigle, du vice-président Gabriel Stragiotti, de et à Aigle, et de Juan Lopez, d'Espagne, à Morges, directeur, ses pouvoirs sont limités à la succursale. Adresse de la succursale: Avenue Victor Ruffy 39.

7 novembre 1974. Ordures industrielles.

**«Opeo» J. L. Andrey**, à Lausanne, enlèvement d'ordures industrielles (FOSC du 30.6.1969, p. 1512). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

7 novembre 1974.

**Jura Vaudois Pétrole S.A.**, à Lausanne, recherche de pétrole et de gaz naturel dans le périmètre concédé par les autorités vaudoises (FOSC du 1.10.1973, p. 2663). La signature de l'administrateur Peter Bitterli, démissionnaire, est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Jakob Schweighauser, de Binningen, à La Haye, Pays-Bas.

7 novembre 1974.

**SVP automobiles S. à r. l.**, précédemment à Coinsins (FOSC du 16.9.1974, p. 2507). Transfert du siège à Prilly; nouveau but: commerce de voitures, accessoires et produits d'entretien concernant l'automobile. Statuts originaux du 9.2.1973, modifiés en dernier lieu le 11.9.1974. Jean-Pierre Wild et Humbert Sandoz ne sont plus associés. Leur part de fr. 10.000 est cédée à Jean-Claude Gret et Marlène Greut, tous deux de Sainte-Croix, à Prilly, qui deviennent associés, chacun avec une part de fr. 10.000. Publications: FOSC. La signature du gérant Jean-Pierre Wild est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé-gérant Jean-Claude Gret. Adresse: chemin de la Rapille 16, à Prilly (chez Jean-Claude Gret).

7 novembre 1974. Manège et commerce de chevaux.

**Manège St-Georges F. Léchet-Chapuis**, à Cheseaux-sur-Lausanne. Manège et commerce de chevaux; école d'équitation (FOSC du 13.6.1968, p. 1268). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 novembre 1974.

**C.A. Storz & Cie**, à Lausanne, société en nom collectif, fabrique de vêtements (FOSC du 25.3.1971, p. 704). La société est dissoute depuis le 30 juin 1974. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société «Storz & Cie S. à r. l.», à Lausanne, inscrite ci-après.

11 novembre 1974. Vêtements.

**Storz & Cie S. à r. l.**, à Lausanne, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 1er novembre 1974. But: fabrication et commerce de textiles et vêtements. Apport: actif (fr. 736.468,90) et passif (fr. 611.468,90) de la société en nom collectif «C. A. Storz & Cie», à Lausanne, sur la base du bilan au 30 juin 1974. Actif net: fr. 125.000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 130.000, entièrement libéré. Les associés sont: Pietro Loria, d'Italie, à Lausanne, pour une part de fr. 80.000; Antonio Loria, d'Italie, à Lausanne, pour une part de fr. 45.000; Charles Storz, de Nyon et St-Gall, à Lausanne, pour une part de fr. 5.000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé-gérant Pietro Loria. Adresse: avenue J.-J. Mercier 4.

11 novembre 1974.

**«Réno-cuisine» Daniel Cottens**, à Romanel-sur-Lausanne, rénovation de cuisines; réparation d'appareils ménagers (FOSC du 19.2.1974, p. 479). Ouverture d'un magasin à l'adresse suivante: rue des Flumiaux 1, à Prilly.

11 novembre 1974. Appareils ménagers.

**André Mutzenberg**, à Lausanne, commerce et réparation d'appareils ménagers (FOSC du 22.9.1974, p. 2144). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 novembre 1974. Horlogerie.

**J. Bosshard S.A.**, à Lausanne, commerce, installation et entretien de toute horlogerie industrielle (FOSC du 4.2.1971, p. 279). Max Hofer et Bernard Gallus (inscrits), tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs et continuent à signer individuellement.

11 novembre 1974.

**Carrosserie de l'Avenue Chablais S.A.**, à Prilly. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 novembre 1974. But: carrosserie et commerce de véhicules automobiles. Reprise: divers biens pour le prix maximum de fr. 35.000. Capital: fr. 60.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Ruth Mancianti, de Lutry et Grandvaux, à Pully. Adresse: avenue du Chablais 33.

11 novembre 1974.

**Containers MB S.A.**, au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 novembre 1974. But: fabrication, commerce et réparation de chariots à ordures, dits containers. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Martial Besson, de Chapelle-sur-Moudon, à Froideville. Adresse: En Budron B.

11 novembre 1974.

**Corner Banque S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 11.10.1974, p. 2723). Dr Elvio Botto, sous-directeur et gérant de la succursale, est domicilié à Lugano.

11 novembre 1974. Bibelots, gravures.

**La Mansarde S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31 octobre 1974. But: commerce et échange de mobilier, bibelots, gravures, tableaux, lithographies, sérigraphies et tous objets d'antiquité. Apport: divers biens, selon inventaire du 31 octobre 1974, pour le prix de fr. 25.000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Diserens, de Savigny, à Prilly. La société est également engagée par la procuration individuelle de Francisco Almiron, d'Espagne, à Prilly. Adresse: rue de l'Académie 2.

### Bureau de Morges

4 novembre 1974. Produits alimentaires.

**Gorgev & Co.**, à Bussigny-près-Lausanne, fabrication et vente de produits alimentaires et de boissons sans alcool (FOSC du 13.7.1973, p. 1988). Cette raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce de Morges, par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 29.10.1974, p. 2879).

### Bureau de Nyon

8 novembre 1974.

**Union de Banques Suisses (U.B.S.)**, succursale de Nyon (FOSC du 10.7.1974, p. 1902). Les signatures des fondateurs de pouvoir Robert Favarger et Daniel Viret sont radiées. Est nommé sous-directeur avec signature collective à deux: Daniel Cosandey, de Sassel VD, à Lausanne.

8 novembre 1974.

**Laboratoire Phytopharm S.A.**, à Eysins (FOSC du 9.7.1973, p. 1946). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal du district de Nyon, du 31 octobre 1974.

### Bureau d'Orbe

11 novembre 1974. Immeubles.

**Les Tilleuls, S. à r. l.**, à Ballaigues (FOSC du 3.6.1949, N° 128, p. 1498), affaires immobilières. Par suite du décès de l'associé Ernest Bille, sa part sociale de fr. 7.000 a été reprise par le co-associé Edouard Bille, déjà titulaire d'une part de fr. 7.000. La part de ce dernier est dès lors de fr. 14.000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 9 novembre 1974. Le capital social de fr. 25.000 est présentement divisé en 2 parts de fr. 14.000 et fr. 11.000.

11 novembre 1974.

**Société de Fromagerie du bas du Village de Chavornay**, à Chavornay, société coopérative (FOSC du 19.3.1971, N° 65, p. 649). Pierre Beaudry, président, Charly Lavanchy, vice-président, et André Ballif, secrétaire, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil actuel: Bernard Thöni, de Gsteigwil, à Chavornay, nouveau président; Bernard Romancens, de Sores FR, à Chavornay, nouveau secrétaire. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

### Bureau d'Yverdon

8 novembre 1974. Atelier mécanique.

**Vibo S.A.**, à Yverdon, exploitation d'un atelier mécanique générale (FOSC du 20.3.1969, p. 622). Emile Blanchut, administrateur, est démissionnaire; sa signature est radiée.

### Genève - Genève - Ginevra

8 novembre 1974. Chaussures.

**C. Sadaoui**, à Genève, importation et commerce de chaussures, etc. (FOSC du 19.4.1967, p. 1336). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 novembre 1974. Peintures, photos.

**«Crephart» Hermanes et Braun**, à Vernier, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er novembre 1974. Associés: Théo-Antoine Hermanes, de Gurbur BE, à Genève, et Michel Braun, de Lancy, à Genève. Atelier de restauration de peintures et de sculptures; laboratoire de photographie et publication de tous documents se rapportant à l'activité exercée. 19, chemin de Châteaue-Bloc.

8 novembre 1974. Atelier électro-mécanique.

**Ch. Jaccard & Cie**, à Genève, atelier électro-mécanique, société en commandite (FOSC du 5.1.1938, p. 24). William Jaccard (décédé) n'est plus associé commanditaire. Nouvel associé commanditaire: Philippe Jaccard, de et à Genève, avec une commandite de fr. 1500.

8 novembre 1974.

**Sagfo, Société Anonyme de Gérance, de Financement et d'Organisation SA**, à Genève (FOSC du 23.2.1966, p. 611). Par suite du transfert de son siège à Vaduz (Liechtenstein), la société a été inscrite le 12 mars 1974 au registre du commerce de la Principauté du Liechtenstein, à Vaduz. Elle est par conséquent radiée du registre du commerce de Genève. Les créanciers ont consenti à la radiation.

8 novembre 1974. Matières premières.

**Acimpex SA**, à Collonge-Bellerive, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 octobre 1974. But: achat, vente, courtage, importation, exportation et exploitation de toutes matières premières et produits manufacturés. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Mario Torello, de et à Chêne-Bourg, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 64, route de Thonon, chez Guy-Roger Perney.

8 novembre 1974. Immeubles.

**SI Résidence-Apollo «PAT» 7**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.8.1974, p. 2146). But modifié: achat, construction, exploitation et vente d'un immeuble à Thônex, location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans ledit immeuble. Nouveau siège: Chêne-Bourg. Conversion et division des 50 actions de fr. 1.000, jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 22 octobre 1974. Adresse: 39, rue Peillonex, chez Propriété à tous, PAT.

8 novembre 1974.

**J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA**, à Genève (FOSC du 11.10.1966, p. 3196). Fernand Haissly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

8 novembre 1974.

**Société d'Expansion électronique nouvelle**, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.8.1974, p. 2120). Nouvelle adresse: 22, chemin du Bouchet, chez Dino-D. Benjamin.

8 novembre 1974. Automobiles.

**Fiat (Suisse) SA**, à Genève, vente en Suisse des produits de la Fiat de Turin, etc. (FOSC du 14.10.1974, p. 2741). Les pouvoirs de Gherardo Balbo di Vinadio, de même que la procuration d'Emilienne Guichard, Lucien Robert et Edmé Odermatt, sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Mario Vascetti, d'Italie, à Crans VD, directeur général. La procuration collective à Johann Wepf, Daniel Blanc, André Clerc, Lorenzo Ubezio, Giorgio Ambrosini, Paul Pfenniger, Carlo Vallorani, Giuseppe Castelli, Norbert Rouèche, Pier Luigi Abellonio, Léonard Berruti, Franco Morello, Romano Ricci et Bruno Giordano est désormais limitée à l'établissement principal.

8 novembre 1974. Oeuvres d'art.

**Leras and Associates Ltd**, à Genève, commerce d'œuvres d'art, etc. (FOSC du 23.5.1972, p. 1311). Nouvelle adresse: 22, chemin du Bouchet, chez Dino-D. Benjamin.

8 novembre 1974.

**MAPSA Manufacture d'articles en papier**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2.9.1970, p. 1991). La procuration de Gérard Badan est radiée.

8 novembre 1974.

**Montres Rolex SA (Rolex Uhren AG) (Rolex Watch Co Ltd)**, à Genève (FOSC du 22.7.1974, p. 2018). Maurice Merk n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Olivier Reverdin, nommé président, Jean Malche, nommé vice-président, André Heinger, directeur général, nommé en outre délégué, Martin Peter, nommé secrétaire, Victor Maerky, Jean Merminod, Claude Barbey, Paul Waldvogel, de Genève, à Cologny, et Jean-Louis Delachaux, de Travers NE, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux.

8 novembre 1974. Matières premières.

**Peproverseas SA**, à Genève, importation et exportation de toute matière première, etc. (FOSC du 24.10.1973, p. 2852). Statuts modifiés le 30 septembre 1974 sur un point non soumis à l'inscription.

8 novembre 1974.

**EHC European Hotel Corporation (Switzerland)**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.8.1974, p. 2329). Capital porté de fr. 6.000.000 à fr. 10.000.000 par l'émission de 4.000 actions de fr. 1.000, nominatives. Capital: fr. 10.000.000, versé à concurrence de fr. 7.000.000, divisé en 10.000 actions de fr. 1.000, nominatives. Statuts modifiés le 10 octobre 1974.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Aktien BBC Aktiengesellschaft Brown Boveri & Cie., Baden, nämlich Nr. 021547, 094625, 094626 und 217623 zu nom. Fr. 500.—.

An allfällige Inhaber dieser Aktien ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 18. Mai 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1342<sup>5</sup>)

5400 Baden, den 13. November 1974

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes II. Ranges von Fr. 100 000.— mit Nachrücken und Zinsen bis 7%, lautend auf Max Vögeli-Bots, wohnhaft Kapellenstrasse 32, Basel, als Schuldner eingetragen auf der Liegenschaft Sektion V Parzelle 1333 des Grundbuchs Basel-Stadt, St.-Jakobs-Strasse 15, in Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 30. Oktober 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d.h. bis 10. November 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1300<sup>5</sup>)

4000 Basel, den 4. November 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 7000.— vom 30. Dezember 1933, Beleg III Nr. 2195, lautend zugunsten des Otto Habegger, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Forrerstrasse 28 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2193, Kreis IV, der Frau Esther Marianne Schüpbach geb. Habegger, wohnhaft daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1330<sup>5</sup>)

3011 Bern, den 11. November 1974

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minnig

Es werden vermisst:

— Inhaberschuldbrief vom 10. August 1967 von Fr. 75 000.—, Bel. Ser. II 3949,  
— Inhaberschuldbrief vom 10. August 1967 von Fr. 20 000.—, Bel. Ser. II 3949,

beide haftend auf St. Stephan Grundbuch Nr. 1724 des Franz Müller-Flury, Elektromonteur, Monrovia.

Die allfälligen Inhaber der Titel werden aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1357<sup>5</sup>)

3771 Blankenburg, den 15. November 1974

Der Gerichtspräsident:  
v. Grünigen

Es werden vermisst:

3 Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 385867, 232510, 358827, lautend auf H. Sidler, Glarus;

2 Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 282595, 282596, lautend auf Burgetti Heftli, Glarus;

3 Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 232658, 232659, 385971, lautend auf Albert Müller, Wagner, Näfels;

4 Kassa-Obligationen der Schweizerischen Volksbank Glarus a. nom. je Fr. 5000.—, Nrn. 10934—10937, 54%, Verfall 4. März 1976, mit Jahrescoupons per 17. März.

Die unbekannten Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom 16. November 1974 an gerechnet, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen wird. (1329<sup>5</sup>)

8750 Glarus, den 6. November 1974

Der Zivilgerichtspräsident:  
Dr. K. Luchsinger

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 7. März 1974 wird hiermit als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief für Fr. 80 000.—, ausgestellt am 26. April 1951 (zu verzinsen bereits ab 1. April 1951), lautend auf den Schuldner Arthur Misteli-Schönholzer, geboren 1903, gestorben 1970, von Neuendorf SO, Elektriker, wohnhaft gewesen Zugerstrasse 56, zurzeit der Ausstellung des Schuldbriefes Seestrasse 156, 8810 Horgen, im vierten Rang lastend auf dem Grundstück Kat. Nr. 5899 an der Zugerstrasse 56 in Horgen (Grundbuchblatt 2198, Plan 9), Wohn- und Geschäftshaus Assek. Nr. 507 und Schopf Assek. Nr. 508 mit 17 Aren 30 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Entwerder; 720 m<sup>2</sup> mit Gebäude 985 am 15. Mai 1956 als Pfand entlassen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (462<sup>5</sup>)

8810 Horgen, den 21. März 1974

Bezirksgericht Horgen  
II. Abteilung  
Der Substitut:  
Iic. Iur. K. Eigenmann

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 14. Mai 1974 wird als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6000.—, ausgestellt am 28. Mai 1949, lautend auf den Schuldner Heinrich Luck, geboren 1919, von Schiers GR, wohnhaft Baldernstrasse 4, 8134 Adliswil, im zweiten Rang lastend auf einem Wohnhaus mit 526 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Baldernstrasse 4 in Oberleimbach, Kat. Nr. 1463, Plan 22, Grundbuchblatt 1092 (Pfandbuch Adliswil Bd. 2, S. 129, Pfandtitelverzeichnis 148).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (13<sup>5</sup>)

8810 Horgen, den 23. Juli 1974

Bezirksgericht Horgen  
II. Abteilung  
Der a.o. Substitut:  
Iic. Iur. Eggimann

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. November 1974 wird als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.—, eingetragen am 15. April 1932, lautend auf den Schuldner Wilhelm Kägi, geb. 1881, von Bauma, Imker, in Rührts, 8803 Rüslikon, lastend im dritten Rang (heute im zweiten Rang) auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1919 (heute Kat. Nr. 4360 und 4364), ein Wohnhaus (Chalet), ein Bienenhaus mit 7200 m<sup>2</sup> (zweihundertsechzig Aren) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen im Rührts (Tagebuch 1932 Nr. 27, Gesch. Prot. A 7 S. 181 Nr. 242, Pfandtitelverzeichnis Nr. 98; Pfandbuch Rüslikon Bd. 2 S. 355).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (62<sup>5</sup>)

8810 Horgen, den 13. November 1974

Bezirksgericht Horgen  
II. Abteilung  
Der a. o. Substitut:  
Iic. Iur. Eggimann

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 4. September 1944, von Fr. 1000.—, Bel. G. Pf. Serie II/8295, haftend im I. Rang auf Lauterbrunnen-Grundbuchblatt 1404, Besitzung Aspenweidli, der Anna von Allmen-Bodmer, Josacherweg 6, Langnau a. A. und Kons.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1349<sup>5</sup>)

3800 Interlaken, den 14. November 1974

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst:

1 Inhaberschuldbrief vom 7. November 1935 per Fr. 12 000.— (Maximalzinsfuß 6%), haftend im 5. Rang auf GB Reinach Nr. 58, Pl. 38, Parz. 1373, lautend auf Wildi & Co. in Reinach (Modehaus).

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d.h. bis zum 16. November 1975 dem Bezirksgericht Kulm vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1338<sup>5</sup>)

5726 Kulm, den 8. November 1974

Bezirksgericht Kulm

Es werden im Grundbuchbereinungsverfahren im Bezirk Küssnacht am Rigi folgende Grundpfandtitel vermisst:

	Fr.
1. Capital Ziff. 9 vom 23.2.1860 ab GB 939 der Liegenschaft Jos. Ott-Zimmermann, Küssnacht	1200.—
2. Ab GB 516: Capital Ziff. 9 vom 1.12.1784 Auskauflcapital Ziff. 11 vom 23.8.1945 Transfix Ziff. 12 vom 23.8.1845/4.7.1863 Transfix Ziff. 13 vom 23.8.1845/4.7.1863 Transfix Ziff. 22 vom 30.8.1853/2.7.1874 Transfix Ziff. 23 vom 30.8.1853/2.7.1874 Transfix Ziff. 24 vom 30.8.1853/2.7.1874 Transfix Ziff. 25 vom 30.8.1853/2.7.1874 Kaufschuldbrief Ziff. 17 vom 12.2.1874 Schuldbrief Ziff. 30 vom 16.1.1904 Schuldbrief Ziff. 32 vom 17.5.1905	3262.33 2197.80 1098.90 1098.90 879.12 879.12 879.12 879.12 879.12 6700.— 3500.— 1000.—
3. Cassa-Capital Ziff. 8a vom 24.10.1819 ab GB 2371 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 24.10.1819 ab GB 2371 der Liegenschaft Bruno Dober-Wechsler, Merlischachen	19.34 21.10
4. Ab GB 10: Capital Ziff. 8 vom 22.5.1757 Capital Ziff. 9 vom 22.8.1768 Capital Ziff. 10 vom 8.8.1780 Capital Ziff. 11 vom 25.4.1782 Transfix Ziff. 13 vom 30.9.1838/31.12.1838 Transfix Ziff. 14 vom 30.9.1838/31.12.1838 Capital Ziff. 16 vom 8.2.1850 Verschreibung Ziff. 19 vom 13.12.1853 Verschreibung Ziff. 20 vom 4.1.1854	395.61 70.33 703.30 263.74 178.60 386.10 749.— 640.— 365.41
Ab GB 76: Capital Ziff. 13 vom 6.2.1846	414.96
Ab GB 74: Pfandbrief Ziff. 8a vom 27.9.1819 Pfandbrief Ziff. 8b vom 27.9.1819 Pfandbrief Ziff. 8c vom 27.9.1819	101.98 87.91 79.12
Ab GB 78: Pfandbrief Ziff. 9c vom 27.9.1819 Pfandbrief Ziff. 9d vom 27.9.1819 der Liegenschaft Josef Räber-Estermann, Merlischachen	61.54 70.33
5. Ab GB 283/284: Capital Ziff. 9 vom 8.2.1855 der Liegenschaft Paul Marty-Meier, Allmig, Küssnacht	100.—
6. Ab GB 854: Schuldbrief Ziff. 45 vom 12.11.1910 Schuldbrief Ziff. 57 vom 24.3.1919	1500.— 2650.—
Ab GB 1894: Cassa-Capital Ziff. 8a vom 22.9.1851 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 22.9.1851 der Liegenschaft Robert Walker-Gisler, Küssnacht	20.— 20.—
7. Ab GB 27: Kaufschuldbrief Ziff. 15 vom 24.12.1909 der Liegenschaft Klem. Dober-Wolf, Merlischachen	5000.—

8. Ab GB 225: Cassa-Capital Ziff. 8a vom 24.10.1819 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 24.10.1819 der Liegenschaft Alois Räber-Kunz, Merlischachen	Fr. 24.62 26.37
9. Ab GB 4: Capital Ziff. 13 vom 13.12.1777 Kaufschuldbrief Ziff. 14 vom 26.3.1772 Kaufschuldbrief Ziff. 18 vom 15.11.1869 Schuldbrief Ziff. 22 vom 22.4.1877	527.47 556.63 2000.— 6000.—

Ab GB 2152: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 4.11.1816 Cassa-Capital Ziff. 9 vom 4.11.1816	45.71 131.87
---	-----------------

Ab GB 1406: Capital Ziff. 8 vom 14.2.1818 Capital Ziff. 9 vom 28.11.1822	879.12 182.85
--	------------------

Ab GB 119: Allmendcassa Ziff. 8 vom 4.11.1816 der Liegenschaft Fa. Gebr. Amstutz AG, Merlischachen	79.12
--	-------

10. Ab GB 517: Transfix Ziff. 15 vom 10.8.1882	2000.—
---	--------

Ab GB 170: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 24.10.1819 der Liegenschaft Jos. Dober-Hess, Küssnacht, Barbrämen	152.09
--	--------

11. Ab GB 738: Ziff. 53 vom 24.9.1908 Ziff. 41 vom 14.8.1896 der Liegenschaft Jos. Schorno-Aschwanden, Küssnacht	1000.— 2000.—
---	------------------

12. Ab GB 108: Allmendcassa Ziff. 8 vom 4.11.1816 Ab GB 62: Allmendcassa Ziff. 8 vom 4.11.1816 Ab GB 125: Allmendcassa Ziff. 8 vom 4.11.1816 Ab GB 132: Allmendcassa Ziff. 8 vom 4.11.1816 Ab GB 88: Allmendcassa Ziff. 8 vom 27.9.1819 der Liegenschaft Jos. Räber sel. Erben, Grossmatt, Merlischachen.	79.12 26.37 43.96 105.49 52.75
--	--

13. Ab GB 745: Schuldbrief Ziff. 35 vom 21.8.1911 der Liegenschaft Katharina Greter-Bucher, Küssnacht	2000.—
---	--------

14. Ab GB 122: Allmendcassa Ziff. 8a vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8b vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8c vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8d vom 4.11.1816	52.75 79.12 96.70 87.91
--	----------------------------------

Ab GB 137: Allmendcassa Ziff. 8 vom 4. 11. 1816	79.12
---	-------

Ab GB 231: Cassa-Capital Ziff. 8a vom 24.10.1819 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 24.10.1819	35.16 26.37
--	----------------

Ab GB 232: Cassa-Capital Ziff. 8a vom 24.10.1819 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 24.10.1819 Cassa-Capital Ziff. 8c vom 24.10.1819 der Liegenschaft Xaver Dober-Fleischli, Küssnacht	31.65 33.41 36.92
--	-------------------------

15. Ab GB 37: Schuldbrief Ziff. 14 vom 20.6.1875 Transfix Ziff. 25 vom 17.2.1764/20.11.1863 Capital Ziff. 32 vom 4.6.1859	219.78 175.82 1200.—
--	----------------------------

Ab GB 140: Allmendcassa Ziff. 8 vom 4.11.1816	45.71
---	-------

Ab GB 141: Allmendcassa Ziff. 8a vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8b vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8c vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8d vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 10a vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 10b vom 4.11.1816	61.54 45.71 61.54 43.96 87.91 52.75
--	--

Ab GB 157: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 24.10.1819	21.98
---	-------

Ab GB 180: Kaufschuldbrief Ziff. 9 vom 12.6.1870 der Liegenschaft Josef Dober-Meier, Sumpf, Merlischachen	220.—
--	-------

16. Ab GB 751: Schuldbrief Ziff. 8 vom 15.5.1873 Kaufschuldbrief Ziff. 10 vom 17.5.1873 der Liegenschaft Anton Müller-Heer, Talweid, Küssnacht	2000.— 1000.—
---	------------------

17. Ab GB 38: Auskauflbrief Ziff. 24 vom 7.3.1910 Auskauflbrief Ziff. 25 vom 8.3.1910	5000.— 5000.—
---	------------------

Ab GB 64: Allmendcassa Ziff. 8a vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8b vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8c vom 4.11.1816 Allmendcassa Ziff. 8d vom 4.11.1816	15.82 26.37 49.23 26.37
---	----------------------------------

Ab GB 149/154: Cassa-Capital Ziff. 8a vom 24.10.1819 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 24.10.1819 Cassa-Capital Ziff. 8c vom 24.10.1819	21.54 21.54 22.42
---	-------------------------

Ab GB 152 I: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 24.10.1819	21.54
--	-------

Ab GB 152 II: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 24.10.1819 Schuldbrief Ziff. 10 vom 5.3.1886 Verschreibung Ziff. 11 vom 16.3.1886	21.54 100.— 100.—
--	-------------------------

Ab GB 155: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 24.10.1819 Verschreibung Ziff. 9 vom 26.3.1861	21.76 338.25
---	-----------------

Ab GB 222: Cassa-Capital Ziff. 8a vom 24.10.1819 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 24.10.1819	22.86 12.31
--	----------------

Ab GB 2153: Cassa-Capital Ziff. 8a vom 4.11.1816 Cassa-Capital Ziff. 8b vom 4.11.1816 Cassa-Capital Ziff. 8c vom 4.11.1816	43.96 12.31 15.82
---	-------------------------

Kaufschuldbrief Ziff. 9 vom 18.5.1881/11.11.1897 der Liegenschaft Frau Anna Kopp-Dober, Adligenswilerstrasse 10, Luzern, in Merlischachen.	1125.—
---	--------

18. Ab GB 503: Gült Ziff. 9 vom 25.2.1636	433.37
--	--------

Ab GB 500: Schuldbrief Ziff. 22 vom 20. 5. 1882 der Liegenschaft Jos. Ulrich-Fischer, Halkikon, Küssnacht a. R.	600.—
--	-------

19. Ab GB 2138: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 24.10.1819 Ab GB 2139: Cassa-Capital Ziff. 8 vom 24.10. 1819 der Liegenschaft Jos. Eggerschwiler-Meier, Merlischachen.	23.74 43.04
--	----------------

20. Ab GB 359: Schuldbrief Ziff. 8 vom 18.7.1885 der Waldliegenschaft Josef Ehrler, Hirschen, Küssnacht.	1000.—
---	--------

6403 Küssnacht a. R., den 28. November 1973	
---	--

Für diese Grundpfandtitel wird das Amortisationsverfahren durchgeführt.	
---	--

Jedermann, der über diese Grundpfandtitel Auskunft geben kann, wird aufgefordert, der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist hievon Anzeige zu machen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (1354 <sup>5</sup> )	
---	--

Bezirksgericht Küssnacht a. R.



## Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 11. September 1973, Beleg Nr. 902 von Fr. 80.000.-, haftend auf Mühleberg-Grundbuchblatt Nr. 1037 des Herrn Martin Schmid, stud. med., wohnhaft in Mühleberg und lautend zugunsten des Herrn Hans Kunz, Bahnhofstr. 22, Heimbühl. Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Laupen, 3177 Laupen vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (1355<sup>9</sup>)

3177 Laupen, den 15. November 1974

Der Gerichtspräsident:  
Gugger

## Es werden vermisst:

2 Namenaktien Nr. 18484 und Nr. 18485 der Hypothekbank Lenzburg à nominal Fr. 500.-, lautend auf Gottlieb Baldinger-Kuse, Zürich.

Der allfällige Besitzer dieser Namenaktien wird hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (1356<sup>9</sup>)

5600 Lenzburg, den 14. November 1974

Bezirksgericht

Die Besitzer des im vierten Rang mit Nachrückungsrecht auf Grundbuch Boswil und Kallern Nrn. 258, 444, 445, 607, 608, 742, 945, 1705, 1721-1724/328 Inhaberschuldbriefes von Fr. 2500.- vom 1. Dezember 1926, Maximalzinsfuß 5½% werden aufgefordert, den Inhaberschuldbrief binnen 6 Monaten seit der ersten Bekanntmachung, d. h. bis zum 30. Mai 1975 vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1353<sup>9</sup>)

5630 Muri, den 13. November 1974

Bezirksgericht Muri

## Es werden vermisst:

1. Kaufschuldsicherungsbrief Nr. 203, Pfandprotokoll Wattwil, Band 2, im Betrage von Fr. 1000.-, datiert vom 18. April 1899, zugunsten von Paul Hilber, 1931, Kaufmann, Fürstentlandstr. 35, 9500 Wil, lastend im 6. Rang auf Parzellen Nr. 1297/1298 und 1420, Plan 42/43 im Bülchen, Gemeinde Wattwil, des Jakob Künzli, a. Druckermeister, Schmidbergstr. 8, 9631 Ullsbach.

2. 6 Inhaber-Aktien der Sparkasse Berneck zu nom. Fr. 500.-, Nr. 1497-1501 und 3979 mit Coupons 104-115.

3. 5½%-Kassobligation Nr. 10 585 der Sparkasse Berneck von Fr. 4000.-, Laufzeit 29. Dezember 1973 bis 29. Dezember 1979 mit Coupons per 29. Dezember 1973 und ff, lautend auf Frau Margarethe Wunderlich, Langenstrasse 13, D-6070 Langen/Hessen.

4. Inhabersparheft Nr. 28 689-08 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Heerbrugg, Saldo per 11. September 1974 Fr. 2154.95.

5. Namensparheft Nr. 438.824-03 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Frau Maria Di Pietro, 1922, Brauerstrasse 5, 9000 St. Gallen, Guthaben per 26. Juli 1974 Fr. 31 181.60.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffer 1 innert eines Jahres, Ziffern 2, 3, und 4 innert 6 Monaten und Ziffer 5 innert 3 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffer 1, beim Bezirksgerichtspräsidium Neutrogenburg in 9621 Krinau, Ziffern 2 und 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterreitental in 9430 St. Margrethen und Ziffern 4 und 5 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen III, in 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (1358<sup>9</sup>)

9001 St. Gallen, den 18. November 1974

Rekurskommission  
des Kantonsgerichts

## Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 12 000.-, datiert vom 16. Juli 1949, haftend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 407 des Grundbuches Anetswil. Schuldnerin und Pfandgläubigerin: Frau Martha Egli-Gattiker, Halde-Wängi. Ursprünglicher Gläubiger: Gustav Ruegg, Wängi.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1359<sup>9</sup>)

8370 Sirmach, den 18. November 1974

Gerichtspräsidium Münchwilen

## Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.-, angegangen 1. August 1939, haftend auf der Liegenschaft «Horüti», Ruswil, Parzellen Nrn. 970, 974, 954, 1084, 1097 und 955, Grundbuch Ruswil.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt. (1343<sup>9</sup>)

6210 Sursee, den 13. November 1974

Der Amtsgerichtspräsident  
von Sursee: Wigger

## Es wird vermisst:

Inhaber-Sparheft Nr. 514, lautend auf die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Aargau als Schuldnerin, Kapitalsaldo derzeit Fr. 3041.45.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 14. Mai 1975, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1323<sup>9</sup>)

4800 Zofingen, den 7. November 1974

Bezirksgericht

## Premier avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et canton de Genève, somme le détenteur inconnu des 4 certificats d'actions de la SA Alana Diffusion ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et canton de Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (60<sup>9</sup>)

SV 8

1204 Genève, le 18 novembre 1974

Tribunal de première instance  
J.-F. Baechler, président

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, no 309 932, au porteur, créancier de fr. 832.35, créé le 30 novembre 1960, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1975. (59<sup>9</sup>)

1003 Lausanne, le 15 novembre 1974

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J. P. Cottier

Le détenteur du carnet d'épargne de la Banque Centrale Coopérative S.A. Lausanne, no 2293, au porteur, créancier de fr. 4487.15, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1975. (61<sup>9</sup>)

1003 Lausanne, le 18 novembre 1974

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J. P. Cottier

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel des cédules hypothécaires suivantes:

1<sup>er</sup> rang: fr. 150 000.- (Taux 6%). Cédule hypothécaire inscrite le 29 mai 1969 à série IIIg folio 3092 au nom de Farine André, Delémont;

II<sup>e</sup> rang: fr. 50 000.- (Taux 6%). Cédule hypothécaire inscrite le 29 mai 1969 à série IIIg folio 3093 au nom de Farine André, Delémont,

de produire ces titres à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1351<sup>9</sup>)

2900 Porrentruy, le 13 novembre 1974

Le président du Tribunal II:  
Hublard

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 25 000.- rog. no 745 del defunto notaio avv. Franco Bonzanigo, Bellinzona, iscritto all'Ufficio registri il 14 novembre 1942 dg. 326, gravante in 1<sup>o</sup> rango i mappali:

1319	A casa abitazione e negozio	200
	B magazzino annesso	48
	C fabbricato terrazzo	7
	d piazzale esterno	16
	g strada	66
	h piazzale e giardino	113
2925	B autorimessa	20
	E rustico	33
	f corte con servitù	41
	I autorimessa	42
	U magazzino	53
	V casa d'abitazione	148
	z giardino	536

RFD del comune di Bellinzona intestati a De Agostini Dario di Pietro, Bellinzona, De Agostini Ida di Pietro, Bellinzona e Galli Franca nata De Agostini, Castel S. Pietro, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 20 novembre 1975, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1352<sup>9</sup>)

6500 Bellinzona, il 14 novembre 1974

Il pretore:  
Dott. Silvio Rossi

La pretura di Locarno-Città diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 5000.-, iscritta il 15 febbraio 1957, dg. 563, gravante in II<sup>o</sup> rango la part. n. 3003 RFD del comune di Minusio, di proprietà Bianconi Bruno, Minusio, a produrla alla scrivente pretura entro il 30 novembre 1975, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1350<sup>9</sup>)

6600 Locarno, il 14 novembre 1974 Per la pretura: D. Silacci, segr. ass.

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Nachdem innert Jahresfrist seit Auskündung der nachstehende Schuldbrief nicht vorgelegt wurde, wird er als kraftlos erklärt.

Schuldbrief per Fr. 7000.-, datiert vom 11. Oktober 1960, haftend im zweiten Rang auf Parzelle Nr. 764, eingetragen im Grundbuch Wängi. Schuldner und Pfandgläubiger: Erbengemeinschaft des Ernst Gallmann, Wängi, ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale in Frauenfeld. (1360)

8370 Sirmach, den 18. November 1974

Gerichtspräsidium Münchwilen

Nachdem innert Jahresfrist seit Auskündung der nachstehende Schuldbrief nicht vorgelegt wurde, wird er als kraftlos erklärt.

Inhaberschuldbrief per Fr. 65 000.-, datiert vom 22. März 1967, Pfd. Bd. 24/27, eingetragen im alten prov. Grundbuch des Kreises Fischingen. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Stahl Hansruedi, 1939, Zürichweg 24, Schlieren ZH. (1361)

8370 Sirmach, den 18. November 1974

Gerichtspräsidium Münchwilen

## Andere gesetzliche Publikationen

## Autres publications légales

## Altre pubblicazioni legali

## Requête

à fin d'extension du champ d'application de la Convention collective de travail de la branche machines à écrire et de bureau dans le canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les organisations contractantes demandent à l'autorité d'étendre avec effet jusqu'au 31 décembre 1975 le champ d'application de leur convention collective de travail du 1<sup>er</sup> janvier 1973 modifiée par avenant numéro 1 du 1<sup>er</sup> janvier 1974.

Cette requête a été publiée dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 25 octobre 1974.

Il peut être fait opposition à cette demande auprès du Département sousigné dans les 14 jours à dater de la présente publication avec un exposé des motifs en trois exemplaires. (A 939)

Département de l'agriculture, de l'industrie  
et du commerce du canton de Vaud,  
service du travail,  
Case postale, 1001 Lausanne

## Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates  
vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Der Firma Lotte Bertschin, Textilien, Laufelfingen, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes wegen Geschäftsaufgabe gestützt auf Artikel 4 und Artikel 9 Absatz 1 letzter Satz der bundesrätlichen Verordnung über Ausverkäufe und ähnliche Veranstaltungen vom 16. April 1947/15. März 1971 sowie die dazugehörige kantonale Vollziehungsverordnung vom 12. Februar 1948 / 20. März 1972 für die Zeit vom 8. November 1974 bis 28. Februar 1975 erteilt worden.

Der Firmeninhaberin wird für die bisher geführten Artikel der Textilbranche ein Geschäftseröffnungsverbot im Sinne von Artikel 16 der eidgenössischen Ausverkaufsordnung bis Ende 1977 für die ganze Schweiz auferlegt. (A 934)

4410 Liestal, den 14. November 1974

Amt für Gewerbe,  
Handel und Industrie

## Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni  
del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

La Signora M. Chiappa, Ascona, è stata autorizzata a procedere alla liquidazione parziale della propria Boutique Mara, Contrada Maggiore, Ascona.

Il divieto di riprendere gli articoli liquidati del reparto uomo-boutique, si estende fino al 1<sup>o</sup> marzo 1978. (A919)

6501 Bellinzona, il 12 novembre 1974

Dipartimento dell'economia pubblica

I Signori Alfonso e Carmen Botarelli, via Pereda, Balerna, sono stati autorizzati a procedere alla liquidazione totale della Ditta Manufacture Bot's, Confezioni in pelle, Corso San Gottardo, Chiasso, di loro proprietà.

Il divieto di riprendere lo stesso genere di commercio si estende fino al 1<sup>o</sup> aprile 1978. (A931)

6501 Bellinzona, il 12 novembre 1974

Dipartimento dell'economia pubblica

## Kalk- und Steinfabrik AG, Beckenried

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Oktober 1974 wurde einstimmig die Auflösung der Kalk- und Steinfabrik AG, Beckenried, infolge Fusion mit der WABAG AG beschlossen. Allfällige Gläubiger der Kalk- und Steinfabrik AG Beckenried werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, spätestens aber innert Monatsfrist seit der 1. Veröffentlichung dieser Anzeige bei der WABAG AG, Rüttenenstrasse, Beckenried, anzumelden. (A 942<sup>9</sup>)

6375 Beckenried, den 21. November 1974

WABAG AG, Beckenried

## Uhrenfabrik Paxor AG, Biel

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 5. November 1974 hat Auflösung und Liquidation der Firma beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen einem Monat am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A921<sup>9</sup>)

3714 Frutigen, den 13. November 1974

Der beauftragte Notar:  
J. Germann

## Mesor AG, in Wetzikon

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1974 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Authentic Treuhand AG, Stampfenbachstrasse 121, 8035 Zürich, anzumelden. (A 882<sup>9</sup>)

8035 Zürich, den 29. Oktober 1974

Die Liquidatorin

**Tiko Holding AG, Chur****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. August 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Dr. Guido Köhl, Rechtsanwalt, Talacker 35, 8001 Zürich, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator anzumelden. (A 874<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 30. Oktober 1974

Tiko Holding AG in Liq.  
Der Liquidator:  
Dr. Guido Köhl

**Ring-Wohnungen Locarno AG****Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Ring-Wohnungen Locarno AG, mit Sitz in Locarno, hat am 18. Juni 1974 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 140 000.– auf Fr. 105 000.– herabzusetzen. Dies erfolgt durch Rückzahlung auf dem Verrechnungswege und Annullierung von 16 Namenaktien Serie A zu nominell Fr. 1000.– und 76 Namenaktien Serie B zu nominell Fr. 250.–, was den Betrag von Fr. 35 000.– ausmacht.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten an die unterzeichnete Beauftragte zu richten. (A 944<sup>3</sup>)

8022 Zürich, den 14. November 1974

Ring-Wohnungen Locarno AG  
Im Auftrage: Uto-Ring AG  
Beethovenstrasse 20/24  
8022 Zürich

**Mutrx Frères SA in liquidation, à Leysin****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 novembre 1974 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à faire valoir leurs créances avant le 15 décembre 1974 auprès du liquidateur, M. Alfred Nicole, En Poyet à 1170 Aubonne. (A 907<sup>1</sup>)

1170 Aubonne, le 9 novembre 1974

Le liquidateur

**Mercurius Development Company MEDCO SA, à Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 octobre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1974, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Horis Monnin, c/o Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, 6, rue de Hollande, 1211 Genève 11. (A 924<sup>5</sup>)

1700 Fribourg, le 13 novembre 1974

Le liquidateur

**Agences Maritimes SA in liquidation, Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1974 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: Monsieur Pierre G. Baud, 35, rue des Pâquis, 1211 Genève 2, d'ici au 31 décembre 1975. (A 924<sup>5</sup>)

1211 Genève, le 11 novembre 1974

Le liquidateur

**Alraïne SA (Alrhein AG) (SA Alrena), Genève****Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 novembre 1974, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 2 285 000.– à Fr. 1 828 000.– en diminuant de Fr. 500.– à Fr. 400.– la valeur nominale de ses 4570 actions.

En conséquence, les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances, au siège social, chez la Société anonyme Fiduciaire Suisse, rue du Mont-Blanc 3, 1211 Genève 1. (A 943<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 11 novembre 1974

Le conseil d'administration

**Société Immobilière Saconnex-Terrasse in liquidation, Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 décembre 1974 auprès du liquidateur, 3, rue du Mont-Blanc, Genève, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse. (A 922<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 13 novembre 1974

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

**S.I. Le Soleil Midi SA, Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision du 13 novembre 1974, la S.I. Le Soleil Midi SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 décembre 1974, en mains du liquidateur, Monsieur Roger Siffert, 8, rue du Vieux Collège, à Genève. (A 923<sup>5</sup>)

1200 Genève, le 13 novembre 1974

Le liquidateur

**Shur-Guide Holdings Limited, Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juillet 1974, la dissolution de la société et son entrée en liquidation a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication, par écrit et accompagnées des pièces justificatives en main du liquidateur Monsieur Victor Fischer, 6, rue du Nant, Case postale 280, 1211 Genève 6. (A 938<sup>5</sup>)

1211 Genève, le 15 novembre 1974

Le liquidateur:  
Victor Fischer

**Société d'affrètement et de gestion maritimes Sagemar SA (p.a. Banque Pasche SA)****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1974, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 10, rue de Hollande, à l'intention de Monsieur Louis Villiet, liquidateur. (A 937<sup>5</sup>)

1204 Genève, le 15 novembre 1974

Le liquidateur:  
L. Villiet

**Société coopérative de la Grande salle de Gryon****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale des coopérateurs du 9 mars 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont sommés de produire leurs créances ou de faire connaître leurs réclamations jusqu'au 31 janvier 1975 en s'adressant au liquidateur de la société M. Frédy Finger, 1882 Gryon. (A 946<sup>5</sup>)

1882 Gryon, le 12 novembre 1974

Le liquidateur: F. Finger

**Atelier de terminage Stivaro SA, à Peseux NE****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale du 15 octobre 1974, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse du liquidateur M. Paul Segessemann, rue des Courtils 5, 2035 Corcelles. (A 929<sup>5</sup>)

2034 Peseux, le 14 novembre 1974

Le liquidateur:  
Paul Segessemann

**Cavedil SA in liquidazione, Chiasso****Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Cavedil SA del 4 novembre 1974 ha deciso la messa in liquidazione della Società.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti entro il 31 dicembre 1974 alla società, via Motta 18, Chiasso. (A 928<sup>5</sup>)

6830 Chiasso, il 14 novembre 1974

Il liquidatore:  
Cavedil SA

**Movitex SA in liquidazione, Chiasso****Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Movitex SA del 29 ottobre 1974 ha deciso la messa in liquidazione della Società.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti entro il 31 dicembre 1974 alla società, via Motta 18, Chiasso. (A 926<sup>5</sup>)

6830 Chiasso, il 14 novembre 1974

Il liquidatore:  
Movitex SA

**Six SA in liquidazione, Paradiso****Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Six SA del 9 ottobre 1973 ha deciso la messa in liquidazione della Società.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti entro il 31 dicembre 1974 alla società, via Motta 18, Chiasso. (A 927<sup>5</sup>)

6830 Chiasso, il 14 novembre 1974

Il liquidatore:  
Six SA

**Aconifin SA in liquidazione****Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Enrico Nicola, c/o Dott. Geo Camponovo, viale Stefano Franscini 15, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 908<sup>5</sup>)

6900 Lugano, il 11 novembre 1974

Il liquidatore:  
Enrico Nicola

**SA Loeb — Anciens Etablissements Loeb Laroze & Frédéric Loeb**

Règlement judiciaire de la SA Loeb — Anciens Etablissements Loeb Laroze et Frédéric Loeb, fournisseur de tout matériel pour le bâtiment et les travaux publics avec fabrication et vente tant en France qu'à l'étranger dont le siège social est à Lille, 6, rue Coulmiers avec établissements secondaires à Lille, 108, rue de Cambrai, Hem 120, rue de la Vallée et Zurich, Aemterstrasse 201.

M.M. les créanciers qui n'ont pas encore produit leurs créances sont invités à remettre à Maître Didier Spriet, Syndic, 38, rue de Thionville à Lille, un bordereau certifié sincère et véritable des sommes réclamées avec à l'appui toutes pièces justificatives – (duplicata de factures, effets impayés, pièces de procédure, ...) – dans les quinze jours à dater de l'insertion qui paraîtra incessamment au Bulletin Officiel des Annonces Commerciales, et ce, à peine de forclusion.

Lille, le 4 novembre 1974

Tribunal de commerce de Lille  
Le greffier en chef:  
Philippe Singer

Nachlassstundungsverfahren der Firma Loeb SA ehemalige Firma Loeb-Laroze und Frédéric Loeb, Lieferant aller Materialien für Bauunternehmer und öffentliche Bauten mit Fabrikation und Verkauf in Frankreich und im Ausland mit Sitz in Lille, 6, rue de Coulmiers und Zweigstellen in Lille, 108, rue du Cambrai, Hem 120, rue de la Vallée und Zürich, Aemterstrasse 201.

Die Gläubiger die noch nicht ihre Nachlassstundungen eingereicht haben, sind gebeten diese Herrn Didier Spriet, 38, rue de Thionville in F 59000 Lille mit beglaubigtem Begleitzettel und allen Beweisen (Kopien von Rechnungen, unbezahlte Wechsel und so weiter) auf schnellstem Wege zukommen zu lassen.

Dieses muss innerhalb von 15 Tagen ab Erscheinungsdatum der Eintragung im offiziellen Blatt der Handelsmeldungen geschehen. Diese Eintragung soll unverzüglich erscheinen.

Diejenigen Gläubiger, die diese Vorschriften nicht befolgen, riskieren jedes Recht zu verlieren. (A 945<sup>5</sup>)

Lille, den 4. November 1974

Handelsgericht von Lille  
Der Hauptschreiber:  
Philippe Singer

**Rechnungsruf und öffentliches Inventar**

Das Bezirksgericht Aarau hat am 13. November 1974 über Cyprian-Nessler Rolf Hans, geboren 1937, Musikinstrumentenmacher, von und in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 26. Oktober 1974, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 19. Dezember 1974 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). (A 933<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 13. November 1974

Bezirksgericht Aarau

**Aufforderung gemäss Art. 96 lit. c und 89 HRV**

Firma: IP Production S.A., in Roveredo (Letzte Publikation im SHAB Nr. 172 vom 26. Juli 1974, Seite 2065)

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «IP Production S.A.», in Roveredo, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen seit dieser Publikation im SHAB, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A 935<sup>5</sup>)

7001 Chur, den 15. November 1974

Handelsregisteramt  
des Kantons Graubünden:  
Dr. Schuler

Firma: Agestora AG (Agestora SA) (Agestora Ltd), in Chur. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 235 vom 29. Oktober 1974, Seite 2878)

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «Agestora AG», in Chur, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen seit dieser Publikation im SHAB, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A 936<sup>5</sup>)

7001 Chur, den 15. November 1974

Handelsregisteramt  
des Kantons Graubünden:  
Dr. Schuler



## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

272923. Hinterlegungsdatum: 3. September 1974, 20 Uhr.  
Distillers Corporation (S.A.) Limited, Coetzier Street, Stellenbosch  
(Kapprovins, Südafrika). - Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)



272924. Hinterlegungsdatum: 28. November 1973, 17 Uhr.  
Ex-Cell-O Corporation, 1200 Oakman Boulevard, Detroit (Michigan,  
USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter  
Warenangabe der Marke Nr. 149968. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 24. November 1973 an.

Werkzeugmaschinen und deren Teile sowie Werkzeuge für Werk-  
zeugmaschinen, einschliesslich Bohr- und Aufspannvorrichtungen,  
Schneidbacken; Präzisionserzeugnisse für Maschinen und Motoren;  
hydraulische Motoren; Pumpen; Schalttafeln und Ventile zur Ver-  
wendung in Maschinen; Maschinen zur Herstellung von Papierbehäl-  
tern; Maschinen zum Biegen und Verformen von Metall; Brenn-  
stoffeinspritzvorrichtungen. (Int. Kl. 7, 8, 9, 12)

**EX-CELL-O**

272925. Hinterlegungsdatum: 28. November 1973, 17 Uhr.  
Ex-Cell-O Corporation, 1200 Oakman Boulevard, Detroit (Michi-  
gan, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter  
Warenangabe der Marke Nr. 149969. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 24. November 1973 an.

Werkzeugmaschinen und deren Teile sowie Werkzeuge für Werk-  
zeugmaschinen, einschliesslich Bohr- und Aufspannvorrichtungen,  
Schneidbacken; Präzisionserzeugnisse für Maschinen und Motoren;  
hydraulische Motoren; Pumpen; Schalttafeln und Ventile zur Ver-  
wendung in Maschinen; Maschinen zur Herstellung von Papierbehäl-  
tern; Maschinen zum Biegen und Verformen von Metall; Brennstoff-  
einspritzvorrichtungen. (Int. Kl. 7, 8, 9, 12)



272926. Date de dépôt: 23 avril 1974, 17 h.  
Pickwick International Inc. (Great Britain) Limited, 59, Queen Anne  
Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Disques pour gramophones et bandes pré-enregistrées en cassettes et  
en cartouches. (Cl. int. 9)



272927. Date de dépôt: 29 avril 1974, 11 h.  
Amstutz-Produkte AG Eschenbach, Eschenbach (Lucerne). - Fabri-  
cation et commerce.

Produits chimico-techniques, machines et appareils pour l'industrie  
chimico-technique et pour l'industrie pétrochimique, produits et  
appareils de nettoyage, pulvérisateurs. (Cl. int. 1 à 5, 7, 9, 11, 21)



La marque est exécutée en noir sur fond jaune.

272928. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 17 Uhr.  
Copeland Corporation, Campbell Road, Sidney (Ohio, USA). -  
Fabrikation und Handel.

Kondensator für Kälteanlagen und Kompressoren sowie deren Be-  
standteile für Kühl- und Klimaanlage. (Int. Kl. 7, 9, 11)



272929. Date de dépôt: 30 mai 1974, 18 h.  
Framont S.A., Renan (Berne). - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres  
électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de  
montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres,  
chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, ins-  
tallations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps,  
compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes,  
réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appa-  
reils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux.  
(Cl. int. 9, 14)



272930. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1974, 15 Uhr.  
BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden (Aargau). -  
Fabrikation und Handel.

Elektrische Maschinen und Apparate für Energieerzeugung, Ener-  
gieverteilung und Energieverwertung; Dampf- und Gasturbinen;  
Transformator aller Art; Elektromotoren aller Art; Gleichrichter,  
Umformer, Wechselrichter; Elektroöfen für die Metall- und kerami-  
sche Industrie sowie Induktions-Erwärmungsanlagen; physikalische,  
elektronische und elektrotechnische Geräte und Apparate, nämlich  
Geräte und Apparate der Leistungs- und elektronischen Anlagen zur  
Überwachung, Ueberprüfung und Fernsteuerung industrieller  
Arbeitsvorgänge, Teilchenbeschleuniger, Magnete, Antennen, Geräte  
und Apparate der Hochfrequenz-, Nachrichten- und Fernwirktech-  
nik, Schalt- und Ueberwachungsgeräte, elektrische und elektronische  
Steuer- und Regelgeräte und -apparate, Geräte und Apparate für  
Elektroschweißung; Apparate, Maschinen und Anlagen zur Beförde-  
rung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser; Bestandteile  
von und Zubehör zu den genannten Maschinen, Apparaten und Ge-  
räten. Publikationen, Fachliteratur, Lehrbücher und Druckschriften  
aller Art für die Elektro- und Maschinenbauwirtschaft.  
(Int. Kl. 7, 9, 11, 12, 16)



272931. Date de dépôt: 18 juin 1974, 17 h.  
Candela Electronic S.A., 36, chemin de Pierrefleur, Lausanne  
(Vaud). - Fabrication et commerce.

Machines pour l'industrie électronique et électrique, moteurs (ex-  
cepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de trans-  
mission (excepté pour véhicules terrestres); grands instruments pour  
l'agriculture; couveuses; appareils et instruments scientifiques, nauti-  
ques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques,  
de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de  
secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électri-  
ques, à savoir matériel d'éclairage de secours, convertisseurs statiques;  
redresseurs, chargeurs de batteries, ensembles d'alimentation  
sans coupure; appareils automatiques déclenchés par l'introduction  
d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses

enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; installa-  
tions d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson,  
de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et  
installations sanitaires; véhicules; appareils de locomotion par terre,  
par air ou par eau; horlogerie et autres instruments chronométriques.  
(Cl. int. 7, 9, 11, 12, 14)



272932. Date de dépôt: 18 juin 1974, 18 h.  
Giuseppe Giordano, 1, avenue Secrétan, Lausanne (Vaud); adresse  
commerciale: 14, avenue Mon-Repos, Lausanne (Vaud). - Fabri-  
cation et commerce.

Bigoudis; peignes, brosses; appareils et instruments à mains pour  
coiffeurs, ciseaux, fers à friser les cheveux et leurs supports; sèche-  
cheveux; peignoirs et pélerines; perruques; produits cosmétiques, par-  
fums, produits capillaires, savons, produits pour la douche et le bain,  
produits pour le maquillage et le démaquillage du visage, produits  
pour les soins du corps, produits solaires. (Cl. int. 3, 8, 21, 22, 26)



272933. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1974, 17 Uhr.  
Sakura Tokei Kabushiki Kaisha (Sakura Watch Co., Ltd.), New Bell-  
mode Building, No. 3-3, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokio (Japan). -  
Fabrikation und Handel.

In Japan hergestellte Uhren und andere Zeitmessinstrumente.  
(Int. Kl. 14)



272934. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1974, 17 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 16. Januar 1974.  
Bush Boake Allen Limited, Blackhorse Lane, Walthamstow, Lon-  
don E. 17 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in Parfümerien. (Int. Kl. 1, 3)

**OSYROL**

272935. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1974, 11 Uhr.  
Homedor AG, Fabrikstrasse 36, Bern. - Fabrikation. - Uebertra-  
gung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke  
Nr. 154405 von H. Nadelhofer, Burgdorf (Bern). Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 17. April 1974 an.

Mit Ananas aus Hawaii hergestellte Konfiserieerzeugnisse.  
(Int. Kl. 30)



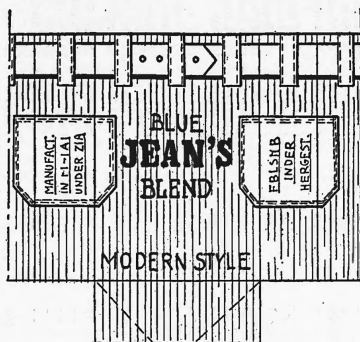
272936. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1974, 20 Uhr.  
Glass, Glover & Co. Limited, 9-11, Langley Court, Covent Garden,  
London W.C. 2 (Grossbritannien). - Produktion und Handel.

Frische Früchte und Frischgemüse. (Int. Kl. 31)



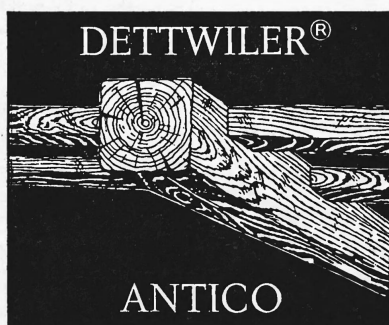
272937. Date de dépôt: 3 juillet 1974, 18 h.  
«Fiduciaire Elite-Travail» Jean-Pierre Vogt, 19, rue de la Servette,  
Genève. — Commerce.

Cigarettes, cigares, tabacs. (Cl. int. 34)



272938. Hinterlegungsdatum: 8. September 1974, 20 Uhr.  
Hans Dettwiler, Dorfstrasse 63, Zürich 10. — Fabrikation und Handel.

Dekorelemente in Holzimitation aus Kunststoff, wie Balken, Täfer, Konsolen und dergleichen für den Innenausbau. (Int. Kl. 19)



272939. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1974, 20 Uhr.  
Paul Jaggi 5022 Rombach, Küttigen (Aargau); Geschäftsadresse:  
Bibersteinstrasse 1033a, Rombach (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Teppichshampoo. (Int. Kl. 3)



272940. Date de dépôt: 10 juillet 1974, 17 h.  
Société Espezel Frères (société à responsabilité limitée), 15, Rue de la Paix, Paris 2<sup>e</sup> (France). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 150866. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1974.

Joallerie, telle que clips oreilles, clips corsage, colliers, bracelets, bagues, breloques en or et platine. Bijouterie, telle que poudriers, et boîtes en or et argent. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 5946.

272941. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1974, 7 Uhr.  
Manufatura de Brinquedos Estrela S.A., Rua Joaquim Carlos 633,  
Belenzinho, Sao Paulo (Brasilien). — Fabrikation und Handel.

Spielzeuge, Spielgeräte und Spiele. (Int. Kl. 28)



272942. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1974, 20 Uhr.  
Diana Schuhgeschäfte, Industriestrasse 17, Wangen bei Olten (Solothurn). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 149734. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1974 an.

Schuhe. (Int. Kl. 25)



272943. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1974, 20 Uhr.  
Diana Schuhgeschäfte, Industriestrasse 17, Wangen bei Olten (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Schuhe. (Int. Kl. 25)



272944. Date de dépôt: 17 juillet 1974, 20 h.  
Fritz Hodler, 3, chemin de Chatagny, Territet (Montreux, Vaud). — Commerce.

Machine et installation pour la coulée sous pression. (Cl. int. 7)



272945. Date de dépôt: 17 juillet 1974, 17 h.  
Volodia S.A., 19, rue de la Borde, Lausanne (Vaud). — Commerce.

Produits de parfumerie, produits et préparations cosmétiques de toute sorte: lunettes notamment lunettes de soleil; articles en cuir et imitation du cuir, à savoir malles, valises, sacs, portefeuilles, portemonnaie, serviettes, étuis, parapluies; tissus, articles textiles, à savoir toutes sortes d'étoffes (en soie, laine, coton, velours, lin, toile), garnitures de lit, de linge de ménage et de bain, dessus de lit, nappes et serviettes de table; habillements en tous genres pour hommes, femmes, enfants, à savoir prêt-à-porter, vêtements de sport, sous-vêtements de jour et de nuit, bas, collants, chaussettes, souliers, bottes, pantoufles, maillots de bain, couvre-chef, ceintures, foulards, gants, layette. (Cl. int. 3, 9, 18, 24, 25)



272946. Date de dépôt: 18 juillet 1974, 18 h.  
Léonard S.A., 112, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et commerce.

Joallerie, bijouterie, orfèvrerie, argenterie, pièces d'horlogerie et de chronométrie et leurs parties et accessoires; articles en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué, pierres précieuses; étuis et boîtes à cigarettes en métaux précieux; fume-cigares et fume-cigarettes en métaux précieux. Colifichets. Briquets, étuis et boîtes à cigarettes, fume-cigarettes et fume-cigares, non en métaux précieux. (Cl. int. 14, 26, 34)



272947. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1974, 8 Uhr.  
Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG), Schaffhauserstrasse 6, Winterthur (Zürich). — Produktion, Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 151483. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1974 an.

Chemisch-technische Produkte für die Landwirtschaft, einschliesslich Düngemittel und Ungeziefervertilgungsmittel; Geräte und Maschinen für die Landwirtschaft; Erzeugnisse und Produkte der Landwirtschaft sowie andere Lebensmittel; Getränke; Futtermittel; elektrische und nichtelektrische Apparate und Maschinen für den Haushalt; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für den Haushalt; Werkzeuge; Bekleidungsartikel, einschliesslich Schuhwaren. (Int. Kl. 1 bis 4, 6, 7, 8, 21, 25, 29, 30, 31)



272948. Date de dépôt: 24 juillet 1974, 16 h.  
Maggi S.A., Kemptal (Zürich). — Fabrication et commerce.

Aliments et boissons diététiques sous forme liquide. Produits agricoles et horticoles, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme de soupes; laits et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers. Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales sous forme liquide. Boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)



272949. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1974, 11 Uhr.  
Ingenieurbureau J. J. Prey, Saumackerstrasse 14, Zürich. — Handel.

Aufzüge, Brückenkrane, Rolltreppen, Rollsteige, Stromversorgungsanlagen. (Int. Kl. 7, 9, 12)



272950. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1974, 20 Uhr.  
Samuel Montagu & Co. Limited, 114, Old Broad Street, London E.C. 2 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Publikationen, Drucksachen, einschliesslich Broschüren; Handelsdokumente, Bücher, Schreibwaren; Papier; Stempel und Karten; Papp-, Klischees, Poster, Scheckheft-Deckel, Aktenumschläge und -mappen, Ringordner sowie Dokumentenordner, Photographien, Pläne und Schreibgeräte. (Int. Kl. 16)



**Bilanz per 30. September 1974 der Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken**

[illegible]



## Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Attivo

Bilancio al 30 settembre 1974

Passivo

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		130 662 173.16	Debiti a vista presso banche		20 230 759.14
Crediti a vista presso banche		231 255 719.46	Debiti a termine presso banche		265 368 959.45
Crediti a termine presso banche		524 807 025.—	— dei quali scadenti entro 90 giorni	205 919 315.40	
— dei quali scadenti entro 90 giorni	456 857 025.—		Conti creditori a vista		277 217 496.81
Effetti cambiari		33 460 031.45	Conti creditori a termine		378 755 370.61
Conti correnti debitori senza copertura		41 708 382.25	— dei quali scadenti entro 90 giorni	345 716 627.90	
Conti correnti debitori con copertura		257 434 858.45	Libretti di deposito		115 005 005.84
— dei quali con garanzia ipotecaria	17 674 129.55		Obbligazioni di cassa		136 092 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		20 756 476.55	Altre poste del passivo		152 772 412.41
— dei quali con garanzia ipotecaria	18 390 089.45		Capitale		50 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		2 947 537.35	Fondo di riserva legale		17 500 000.—
Titoli		115 842 509.75	Fondo di riserva speciale		42 500 000.—
Partecipazioni permanenti		23 646 803.—	Riparto a nuovo		3 656 147.82
Stabile ad uso del banco		800 000.—			
Altre poste dell'attivo		75 776 635.66			
		1 459 098 152.08			1 459 098 152.08
	Fr.	Fr.			
Garanzie prestate		282 167 974.20			
Attivi all'estero		1 022 340 420.71			
— dei quali:					
crediti presso banche scadenti entro 90 giorni	614 676 459.23				
crediti presso banche scadenti oltre 90 giorni	55 250 000.—				

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss  
über die Ausrichtung der Anbauprämien für Futter-  
getreide

Aenderung vom 13. November 1974

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Der Bundesratsbeschluss vom 22. Juni 1962 über die Ausrichtung der Anbauprämien für Futtergetreide wird wie folgt geändert:

Art. 2 Abs. 2

Bei einer Anbaufläche von weniger als 21 Aren mahlprämierechtiger Kulturen unterbleibt die Kürzung.

II

Die aufgehobene Bestimmung bleibt auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Diese Aenderung tritt am 1. Mai 1975 in Kraft.

Bern, den 13. November 1974

Im Namen des  
Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Brugger  
Der Bundeskanzler:  
Huber

Verordnung  
über die Anbauprämien für Futtergetreide im Jahre  
1975

(Vom 13. November 1974)

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf Artikel 20 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951, in Ausführung von Artikel 10 der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953, verordnet:

Art. 1. Grundprämie

Die Anbauprämie für das Jahr 1975 wird festgesetzt:

- a) für Hafer, Gerste, Einkorn, Emmer, Hirse und Ackerbohnen auf 750.—  
b) für Körnermais, nach Flächen abgestuft pro Betrieb, für  
— die ersten 3 ha auf 700.—  
— die Fläche zwischen 3,01 und 5,00 ha auf 450.—  
— die 5,0 ha übersteigende Anbaufläche auf 200.—

Bewirtschaftet der gleiche Inhaber mehrere Betriebe, so werden diese als Einheit behandelt. Betriebsteilungen zur Erwirkung höherer Anbauprämien nach Absatz 1 Buchstabe b werden nicht berücksichtigt. In Zweifelsfällen werden mehrere Betriebe anerkannt, wenn jeder Beteiligte insbesondere

- hauptberuflich in der Landwirtschaft tätig ist,
- den Betrieb selbst bewirtschaftet oder zu dessen Bewirtschaftung die notwendigen familienfremden Arbeitskräfte angestellt hat und
- einen eigenen Haushalt führt.

Art. 2. Berg- und Hangzuschlag

Innerhalb des durch den landwirtschaftlichen Produktionskataster abgegrenzten Berggebietes beträgt beim Futtergetreide und bei den Ackerbohnen der Zuschlag:

- Fr. ha  
— für Betriebe, die bis 1000 m über Meer liegen 300.—  
— für höher gelegene Betriebe 450.—

Ausserhalb des Berggebietes wird für Futtergetreide und Ackerbohnen ein Zuschlag von 300 Franken je Hektare gewährt, wenn es ausgesprochene Hanglagen sind.

Art. 3. Vollzug

Die Abteilung für Landwirtschaft wird mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 4. Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Mai 1975 in Kraft.

Bern, den 13. November 1974

Im Namen des  
Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Brugger  
Der Bundeskanzler:  
Huber

Arrêté du Conseil fédéral  
concernant l'allocation de primes de culture pour  
céréales fourragères

Modification du 13 novembre 1974

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'arrêté du Conseil fédéral du 22 juin 1962 concernant l'allocation de primes de culture pour céréales fourragères est modifié comme il suit:

Art. 2, 2<sup>e</sup> al.

La réduction n'est pas opérée dans les cas où la culture donnant droit à la prime couvre moins de 21 ares.

II

Les dispositions abrogées restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1975.

Berne, le 13 novembre 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,  
Brugger  
Le chancelier de la Confédération,  
Huber

Ordonnance  
concernant les primes de culture pour les céréales  
fourragères en 1975

(Du 13 novembre 1974)

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'article 20 de la loi du 3 octobre 1951 sur l'agriculture; vu l'article 10 de l'ordonnance générale du 21 décembre 1953 sur l'agriculture, arrête:

Article premier. Prime de base

La prime de culture allouée en 1975 est fixée:

- Fr. par ha  
a) Pour l'avoine, l'orge, l'engrain, l'amidonner, le millet et la féverole, à 750.—  
b) Pour le maïs en grain, échelonnée d'après la surface par exploitation, pour  
— les trois premiers hectares, à 700.—  
— pour la surface comprise entre 3,01 et 5,0 hectares, à 450.—  
— pour la surface excédant 5,0 hectares, à 200.—

2 Lorsque plusieurs entreprises sont gérées par le même exploitant, elles sont assimilées à une unité. Les partages d'exploitations visant à obtenir des primes de culture plus élevées dans les cas prévus au 1<sup>er</sup> alinéa, lettre b, ne sont pas pris en considération. En cas de doute, l'existence de plusieurs exploitations est admise notamment lorsque chaque détenteur  
— tire son revenu principalement de l'agriculture,  
— exploite lui-même son propre domaine ou a engagé à cet effet la main-d'œuvre étrangère à la famille dont il a besoin,  
— a un ménage en propre.

Art. 2. Supplément de montagne et pour terrains en pente

Dans la région de montagne délimitée par le cadastre de la production agricole, le supplément s'établit, en ce qui concerne les céréales fourragères et la féverole:

- Fr. par ha  
— pour les exploitations n'excédant par 1000 m, à 300.—  
— pour les exploitations qui sont à une altitude supérieure, à 450.—

En dehors de cette région, un supplément de 300 francs par hectare est versé, pour les céréales fourragères et la féverole, lorsqu'il s'agit de terrains en forte pente.

Art. 3. Exécution

La Division de l'agriculture est chargée de l'exécution.

Art. 4. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1975.

Berne, le 13 novembre 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,  
Brugger  
Le chancelier de la Confédération,  
Huber

Uebereinkommen über ein Internationales Energie-  
programm

Der Verwaltungsrat der Internationalen Energieagentur ist am 18. November 1974, in Paris, dem Sitz der OECD, zu seiner ersten Sitzung zusammengetreten. Botschafter Pierre Languetin, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, hat dabei für die Schweiz das Uebereinkommen über ein Internationales Energieprogramm unterzeichnet und dazu folgende Erklärung abgegeben:

Meine Regierung hat mich beauftragt, die Erwägungen darzulegen, die die Schweiz veranlassen haben, dem Uebereinkommen über ein Internationales Energieprogramm — vorbehaltlich der Ratifikation durch das Parlament — beizutreten sowie den Geist, in dem sie sich an dieser neuen Form der internationalen wirtschaftlichen Zusammenarbeit beteiligen will, hervorzuheben.

In den kommenden Jahrzehnten werden beträchtliche Anstrengungen notwendig sein, um der Gefahr einer Energieverknappung zu begegnen. Bis neue Formen von Energie die gegenwärtigen nicht erneuerbaren Energiequellen ergänzen und allmählich ablösen, ist eine weltweite Zusammenarbeit erforderlich, um Unterbrüche und Störungen in der Energieversorgung zu vermeiden, tragbare Preise zu gewährleisten und die Voraussetzungen für eine rationelle Förderung der Energieerzeugung zu schaffen. Die Schweiz erachtet es als besonders wichtig, an einem Programm teilzunehmen, das die Aufrechterhaltung einer regelmässigen Versorgung mit Energie, von der die gesamte Wirtschaftstätigkeit und schlussendlich die wirtschaftliche Lebensfähigkeit unseres Landes abhängig sind, zum Ziele hat.

In Anbetracht der bedeutenden Rolle, die die Energie in der Weltwirtschaft und im Leben der Völker spielt, stellen Forschung und Entwicklung auf diesem Bereich eine gemeinsame Verantwortung dar. Verbraucher- und Produzentenländer müssen ihre Kräfte vereint einsetzen.

Die Zusammenarbeit wird sich auch auf die Erhaltung, Einsparung und rationellere Verwendung der Energie beziehen müssen. Die Schweiz ist überzeugt, dass das Internationale Energieprogramm in diesem wie auch in anderen Bereichen, einen wichtigen Beitrag zur weltweiten Zusammenarbeit leisten kann.

Die gegenwärtige Störung des weltwirtschaftlichen Gleichgewichts, der Zahlungsbilanzen sowie die Neuverteilung der Mittel lassen eine vermehrte gegenseitige Abstimmung des Verhaltens und der Massnahmen der verschiedenen Ländergruppen als unerlässlich erscheinen. Dies ganz besonders im Hinblick auf die Hilfe an die Entwicklungsländer, den Ausbau der Wirtschaftsstruktur der Produzentenländer sowie den Einsatz der Devisenüberschüsse, der in einer Art und Weise erfolgen sollte, die zur Wiederherstellung des monetären Gleichgewichts beitragen. Die Schweiz hat mit Befriedigung festgestellt, dass das Internationale Energieprogramm diesen Erfordernissen Rechnung trägt.

Die Gründung einer Energieagentur im Rahmen der OECD schliesst in keiner Weise eine Zusammenarbeit auf einer breiteren Basis aus. Die Schweiz misst dem Uebereinkommen vorgesehenen Dialog mit den Produzentenländern und den übrigen Verbraucherstaaten besondere Bedeutung bei. Sie ist überzeugt, dass eine verstärkte Zusammenarbeit im Interesse aller Gruppen liegt. Die Schweiz wird deshalb ihrerseits bestrebt sein, enge Beziehungen zu den Produzentenstaaten zu unterhalten, um im allseitigen Interesse die umfassende wirtschaftliche Zusammenarbeit zu verstärken.

Dies sind die allgemeinen Gesichtspunkte, unter denen die Schweiz ihren Entscheid gefasst hat, dem Uebereinkommen über ein Internationales Energieprogramm beizutreten. Sie ist entschlossen, sich voll an der Verwirklichung der Vertragsziele zu beteiligen und das Abkommen in allen Teilen anzuwenden.

Die Mitwirkung der Schweiz in der Internationalen Energieagentur erfolgt im Einklang mit ihrer traditionellen Politik. Die schweizerische Regierung erklärt, dass die Schweiz durch ihren Beitritt zum Uebereinkommen über ein Internationales Energieprogramm keine Verpflichtungen eingeht, die mit ihrer immerwährenden Neutralität unvereinbar wären und dass ihre Beteiligung sie nicht daran hindern wird, so zu handeln, wie sie es als angezeigt erachtet, um ihre Neutralität zu wahren.

Die Schweiz ist sich der wachsenden internationalen Interdependenz bewusst und bekennt sich zur Solidarität unter den Völkern. Sie ist entschlossen, diese Solidarität in ihrer Politik auch in Zukunft konkret zum Ausdruck zu bringen. (z)



## Accord relatif à un Programme International de l'Energie

Le Comité de Direction de l'Agence Internationale de l'Energie tient sa première réunion le 18 novembre 1974 au siège de l'OCDE, à Paris. A cette occasion, l'Ambassadeur Pierre Languet, délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, a signé pour la Suisse l'Accord relatif à un Programme International de l'Energie et a présenté la déclaration suivante:

Mon gouvernement m'a chargé d'exposer les considérations principales qui l'ont conduit à décider d'adhérer à l'Accord relatif à un programme international de l'énergie — sous réserve de l'approbation parlementaire — et l'esprit dans lequel il entend participer à cette forme nouvelle de coopération économique internationale.

Un effort considérable sera nécessaire pour parer aux risques d'une pénurie d'énergie dans les prochaines décennies. En attendant que de nouvelles formes d'énergie puissent compléter les ressources actuelles et prendre progressivement la relève des énergies traditionnelles non renouvelables, les pays de la communauté mondiale devront collaborer pour éviter des ruptures et des perturbations de l'approvisionnement, maintenir des niveaux de prix équitables et établir des conditions propres à stimuler rationnellement la production d'énergie. La Suisse considère qu'il est pour elle d'une importance particulière de participer à un système permettant de maintenir un approvisionnement régulier en pétrole, condition essentielle de la sauvegarde de l'activité économique assurant la survie du pays.

Vu l'importance de l'énergie pour l'économie mondiale et le niveau de vie des populations, la recherche et le développement dans le secteur énergétique concernent tous les pays. Consommateurs et producteurs doivent collaborer et unir leurs efforts.

La collaboration devra porter aussi sur la sauvegarde et l'utilisation rationnelle des ressources énergétiques. La Suisse considère que le Programme international de l'énergie pourra constituer, dans ce domaine comme dans d'autres, une contribution importante à la coopération mondiale.

L'apparition de déséquilibres économiques globaux, notamment des balances de paiements ainsi qu'une répartition nouvelle des ressources mondiales nécessitent des politiques appropriées fondées sur la concertation entre les différents groupes de pays. Tel est notamment le cas pour le développement des pays les moins favorisés, l'équipement économique des pays producteurs, ainsi qu'une utilisation rationnelle et favorable à l'équilibre mondial des excédents de balances de paiements des pays producteurs. La Suisse constate avec satisfaction que le programme tient compte de ces nécessités.

La constitution d'une Agence internationale de l'énergie dans le cadre de l'OCDE n'exclut en aucune manière une collaboration plus large. La Suisse attribue une importance toute particulière à l'un des objectifs fondamentaux de l'Accord qui est de rechercher un dialogue constructif avec les pays producteurs et les pays consommateurs non membres. Elle estime qu'une telle coopération est de l'intérêt mutuel de toutes les parties. Pour sa part, elle s'attachera à entretenir des relations étroites avec les pays producteurs en vue de renforcer dans un intérêt réciproque la coopération économique au sens le plus large.

C'est dans cette optique générale que la Suisse a décidé d'adhérer à l'Accord relatif à un Programme international de l'énergie. Elle est résolue à participer pleinement à la réalisation des objectifs de l'Accord et déterminée à le mettre en œuvre dans toutes ses parties.

L'activité de la Suisse au sein de l'Agence internationale de l'énergie s'inscrira dans la ligne traditionnelle de sa politique. Le gouvernement suisse déclare qu'en adhérant à l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, la Suisse n'assume aucune obligation incompatible avec sa neutralité permanente et que sa participation ne l'empêchera pas d'agir de la manière qu'elle jugera nécessaire pour se conformer à cette neutralité.

La Suisse est consciente de l'interdépendance internationale croissante et de la solidarité qui lie les pays du monde. Par sa politique, elle entend continuer à donner une expression tangible à cette solidarité.

## Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Silenen: Leutenegger-Zimmermann Josef und Lydia 60-42951.  
Sion: Bérard Michel 19-22407. — Cappelle Pascal 19-22422. — Moren Edmond magasinier 19-22390. — Pont-Fournier Josy 19-22424.  
Solothurn: Berger Paul 45-14943. — Bichsel Ruth 45-14984. — Fischbach Patricia 45-14973. — Kurt Walter 45-14948. — Stuber Walter 45-14990. — Zoufal Margrit 45-14969.  
Spiegel b. Bern: Häfelin-Probst Charles und Gertrud 30-59330.  
Spreitenbach: Beldona Verkaufs AG Baden Filiale Tivoli 50-12577. — Bosard Robert 50-23859. — Güntensperger Heinz A. 17-94744.  
Stäfa: Müller-Mania F. und E. 87-7963.  
Stansstad: Hardegger Josef Treuhandbüro 60-13384.  
Stargärch: Canonica S. Oele Fette chem. techn. Produkte 46-5411.  
Steffisburg Dorf: Karmel Kontakt mit Israel Erika Peter 30-5380.  
Steffisburg Station: Glauser-Guggisberg Arnold und Martha 34-8041.  
Stettlen: Grogg-Amann Georgette 34-6063.  
Subingen: Müller Johannes 45-14941.  
Suhr: Keller Max 50-24590. — Lüscher-Weber Bruno und Frieda 50-24582.  
Susten: Andenmatten-Dietrich Heinrich und Marlis 19-22426.  
Tägerwilten: Gschwend Fritz PTT-Beamter 85-8346.  
Tavannes: Boillat Bernard et Rose-Marie boulangerie pâtisserie 25-13993.  
— Force démocratique fonds de lutte 25-14068. — Röthlisberger Daniel pompes funèbres 25-12158.  
Therwil: Fritsch-Hausmann A. und S. 40-44268.  
Thun: Claves Schallplattenverlag Dütschler-Huber Marguerite 34-3411. — Gümnam Beat 34-8043. — Kirchgemeinde Thun-Strättlingen Kirche Scherzigen Dürrenast 30-10828. — Straub Roland 34-8044. — Wittwer-Deluz Ernst und Jeanne Dürrenast 30-59342.  
Trachselwald: Sozialdemokratischer Arbeitsrat 34-3412.  
Triengen: Moto-Club 60-17283. — Ulrich-Kost Theo u. Louise 60-42953.  
Udligenswil: Bruggler Werner 60-23561.  
Uetikon em See: Möhr Hanspeter 17-94762. — Verein Jugendhaus Haslibach 87-2980.  
Untersenthalb: Schuppli Rudolf 50-24585.  
Urdorf: Roth Robert 17-94765. — von Ew Heriberto Miguel 50-24588.  
Uzwil: Hunziker-Rey W. und M. 90-34710.

Varen: Plaschy Markus 19-22423.  
Vaulruz: Vionnet Fabienne 17-21949.  
Verrier: Parrocchia S. Bartolomeo Medeglia 65-7417.  
Vernayaz: Mottet Marie-Suzanne 19-22434.  
Vernier: Schumacher Jean Editions SA 12-11579.  
La Verrière: Bosco Enzo et Maria 10-58830.  
Les Verrières: Léger Lydia 20-27739.  
Versoix: Humm Elisabeth 12-63354. — Schuler Bernadette 12-63353.  
Vétroz: Fumeaux Germain 19-22389. — Rapillard-Rol Claude 19-22393. — Udry Clément 19-22429.  
Vevey: Feuille d'Avis de Vevey Süderlin & Pfeiffer SA 18-46. — Gavillet-Cornu Louis et Ginette 18-8679. — Stefanino Theres 18-8682.  
Villers NE: Gogniat Rémy Fenin 20-27745.  
Villers-sur-Glâne: Kalala Kongo Ntoba Hubert 17-21939. — Masamba ma-Kiese 17-21955.  
Villeret: Jacot Jean-Maurice 23-9329.  
Villiers: Burger Anne-Lise 20-27730.  
Visp: Kesselmann Eide 19-22415.  
Vissole: Zufferey-Giroud René et Cécile Mayoux 19-22414. — Volketswil: Kübler-Fischer U. und M. 17-94751.  
Vuarrens: Buffet Daisy 10-43852.  
Vuipens: Sebbor SA 17-2999.  
Webern: Murri-Bernhard K. 30-59332. — Neuhaus Theres 30-59340.  
Waldenburg: Kudlich Barati M. und M. 40-44283. — Manduca Salvatore 40-44259.  
Wallisellen: Kobel Roland 17-94764. — Schaed E. W. Techn. Büro 80-35864.  
Wangen an der Aare: Borer Hansjörg 45-14972.  
Wangen b. Dühendorf: Stadler Theodor 84-24983.  
Wangen bei Olten: Gehri René 46-11977.  
Wattwil: Früh Hans Liegenschaft Riechhaus 90-6089. — Heberlein Maschinenfabrik AG 90-8381. — Heberlein Textildruck AG 90-20005.  
Weinfelden: Hacker Mandred und Jacqueline 85-8988. — Jaber-Hofstetter H. und G. 85-8989.  
Wengi b. Büren: Wälchli Willy Ruppoldsried 34-6064.  
Wichtrach: Ornith. Verein 30-19476.  
Wiedlisbach: Schmid Michel 49-5589.  
Wiezikon b. Sirmach: Männerchor Egg 85-3362.  
Wimmis: Aktion Pony-Ranch 34-3410.  
Winterthur: Augustoni-Herger J. Konto Morgenweg OW 84-6798. — Badertscher Milli 84-25512. — Bracher-Friedrich G. u. L. 84-25500. — Egli Verena 84-24994. — Frei Richard u. Leona 84-25510. — Henggi Herbert 84-9458. — Jucker Eva 84-24999. — Keller Gertrud 84-25525. — Keller Sonja 84-25520. — Kern Lisbeth 84-24992. — König Elisabeth 84-24990. — Leder-Heinrich W. u. R. 84-24993. — Locher Walter 84-24980. — Rüttimann Hans u. Anni 84-25505. — Siegrist Alfred 84-25503. — Steffen Rolf 84-24982. — Vontobel-Dietrich R. u. N. 84-24995. — Wittwer Margrit 84-25506.  
Wolfwil: Rauber-Bürki Klara 46-11974.  
Wollereu: Interessengemeinschaft Freizeit Widen 87-4359.  
Yverdon: André Lucie 10-33155. — Missionne evangelica italo-svizzera 10-25226. — Recordon Georges et Monique 10-54581.  
Yvonand: Delay TV Ingénieurs conseils SA 10-621. — Société immobilière Yvonand SA 10-6605.  
Zermatt: Schabatter-Escher Werner und Beatrice 19-22401.  
Zizers: Rappi René 70-17305.  
Zollikofen: Schweiz. Verband der Agro-Techniker Kurswesen 30-16783. — Wyss-Köhler Peter und Verena 30-59351. — Zbinden Hans Zeichner 30-59349. — Zentral Apotheke Ingrid Weichbrodt 30-21252.  
Zuchwil: Barany-Gyurcsak Maria 45-14981. — Bloch-Dietrich Urs u. Barbara 45-14945. — Gloor-Hurni Hilda 45-14947. — Mohri-Wymann Albert u. Rosmerie 45-14987. — Moor-Jost Albert u. Doris 45-14985. — Roboch-Schröder Kurt u. Hannelore 45-14986. — Salzmann Mina 45-14970. — Weber-Sackmann Wilhelm u. Edith 45-14982. — Witmer-Fröhli Franz u. Käthi 45-14974.  
Zug: Hinduray Expedition Sektion Rossberg SAC 60-17215.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Interdiscount Holding AG Fribourg

**9% Anleihe 1974–82  
von Fr. 9000000**

mit Optionsrecht zur Zeichnung von Inhaberaktien  
der Gesellschaft

Inhabertitel	von Fr. 600 und Fr. 6000 Nennwert
Verzinsung	9%, Jahrescoupons auf den 10. Dezember
Laufzeit	längstens 8 Jahre
Emissionspreis	100%
Zeichnungsfrist	21. bis 28. November 1974, mittags
Liberierung	auf den 10. Dezember 1974
Optionsrecht	Optionsscheine von Obligationen im Nennwert von je Fr. 600 berechtigen in der Zeit vom 1. Januar 1975 bis 31. Dezember 1980 jederzeit zum Erwerb einer Inhaberaktie Interdiscount Holding AG von Fr. 200 Nennwert
Optionspreis	Fr. 600.—
Kotierung	in Zürich, Basel, Bern und Genf

Die Schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Zeichnungen in durch Fr. 600 teilbaren Beträgen spesenfrei entgegen und halten Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA
Kantonalbank von Bern	Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

## Cellulose Attisholz AG

### Bezugsangebot

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der CELLULOSE ATTISHOLZ AG, Attisholz SO, vom 18. November 1974 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Grundkapital von Fr. 15 Mio auf Fr. 24 Mio zu erhöhen durch Ausgabe von insgesamt

60 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert  
und  
Nrn. 100 001–160 000

6 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert  
Nrn. 210 001–216 000

Alle neuen Aktien sind ab 1. November 1974, d.h. für das ganze Geschäftsjahr 1974/75, dividendenberechtigt und sind mit Coupons Nrn. 6 und 11 ausgestattet.

Sämtliche neuen Namenaktien und 1428 neue Inhaberaktien sind auf den Tag der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1974 gezeichnet und voll einbezahlt worden.

Die verbleibenden 4572 neuen Inhaberaktien, Nrn. 211 429–216 000, sind von den unterzeichneten Banken auf den Tag der vorerwähnten Generalversammlung fest übernommen und voll einbezahlt worden. Sie bieten diese den Inhabern der CELLULOSE ATTISHOLZ AG in der Zeit vom

21. November bis 9. Dezember 1974, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezug an:

- Der Bezugspreis für jede neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert beträgt Fr. 625.— zuzüglich 2% Emissionsabgabe = Fr. 637.50.
- Bezugsverhältnis: Je fünf Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert berechtigen zum Bezug von zwei neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert.
- Das Bezugsrecht kann durch Einreichung der Inhaberaktiencoupons Nr. 4 und des hiezu vorgesehenen Zeichnungsscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken ausgeübt werden.
- Die Liberierung der gezeichneten Inhaberaktien hat bis spätestens 16. Dezember 1974 zu erfolgen.
- Die Auslieferung der Aktientitel erfolgt im Frühjahr 1975. Es werden keine Lieferscheine ausgestellt.
- Die unterzeichneten Banken sind bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten für Inhaberaktien bestmöglich zu vermitteln.

Ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken erhältlich.

19. November 1974

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank

Schweizerischer Bankverein  
Guyerzeiler Zurmont Bank AG

Confederazione Svizzera

# 7 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Prestito federale 1974-86 di Fr. 150 000 000

Prezzo d'emissione: 99,50% — Durata del prestito: 12 anni — Termine di sottoscrizione: dal 19 al 25 novembre 1974, a mezzogiorno

## PROGRAMMA

Il Consiglio federale svizzero, visto il decreto federale del 8 giugno 1971 concernente i prestiti della Confederazione, ha risolto nella sua seduta del 16 gennaio 1974, di autorizzare il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane a emettere

**un prestito federale 7 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> % 1974-86 di Fr. 150 000 000**

destinato per coprire parzialmente i bisogni finanziari della Confederazione e delle sue imprese.

L'emissione del prestito ha luogo in forma di titoli e di crediti iscritti. All'atto della sottoscrizione l'interessato dovrà indicare se desidera essere titolare d'un credito iscritto; senza una sua precisa indicazione, esso riceverà dei titoli.

## MODALITÀ DEL PRESTITO

## A. Titoli

Le obbligazioni sono al portatore ed emesse in tagli di 1000, 5000 e 100 000 franchi. Esse fruttano un interesse annuo del 7 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> % a contare dal 2 dicembre 1974 e sono provviste di cedole annuali al 2 dicembre. La prima cedola scadrà il 2 dicembre 1975.

Il prestito sarà rimborsato alla pari, senza preavviso, il 2 dicembre 1986.

La Confederazione s'impegna a procedere, negli anni dal 1976 al 1985 ai ammortamenti annui di 10 milioni di franchi, mediante acquisti sul mercato, sempreché ciò sia possibile al valore nominale o a un valore inferiore. L'importo, che non può essere riacquistato nell'ambito delle condizioni che precedono verrà rimborsato, al più tardi, il 2 dicembre 1986. Non verranno effettuati sorteggi. Il valore nominale delle obbligazioni riacquistate annualmente e l'importo del prestito rimasto ancora in circolazione verranno pubblicati nel Foglio federale e nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Le cedole scadute, dalle quali l'imposta federale preventiva sarà dedotta, ed i titoli rimborsabili saranno pagati, senza spese per il portatore, agli sportelli della Banca nazionale svizzera ed a quelli degli istituti e delle ditte bancarie membri del Cartello di Banche Svizzere o dell'Unione delle Banche Cantionali Svizzere; dell'Unione di banche regionali e casse di risparmio svizzere o del Gruppo dei banchieri privati della Svizzera tedesca.

Le obbligazioni saranno quotate, durante tutta la durata del prestito, nelle borse di Basilea, Berna, Ginevra, Losanna, Neuchâtel, San Gallo e Zurigo.

Le pubblicazioni relative al servizio del prestito saranno fatte in modo valido nel Foglio federale e nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

## B. Crediti iscritti

In virtù della legge federale del 21 settembre 1939 che istituisce un Libro del debito della Confederazione, i crediti iscritti provenienti da questo prestito rappresentano crediti verso la Confederazione.

Le condizioni previste per i titoli del prestito sono applicate anche ai crediti iscritti, tenuto però conto delle modificazioni seguenti:

1. I crediti iscritti saranno registrati nel Libro del debito della Confederazione per importi di almeno 1000 franchi o multipli di tale cifra.
2. Gli interessi, dai quali l'imposta federale preventiva sarà dedotta, e gli importi di capitale rimborsabile saranno pagati senza spese.
3. I crediti iscritti saranno trasmissibili, ma non potranno essere convertiti in obbligazioni.

Berna, il 18 novembre 1974

Dipartimento federale delle finanze e delle dogane  
G.-A. Chevallaz

## CONDIZIONI D'EMISSIONE

I gruppi di banche sottoscritti hanno assunto fermo l'ammontare di 150 000 000 franchi, di cui hanno già collocato 18 550 000 franchi. La parte rimanente di 131 450 000 franchi è offerta in sottoscrizione pubblica

dal 19 al 25 novembre 1974, a mezzogiorno,

sulle seguenti condizioni:

1. Il corso di sottoscrizione è fissato a 99,50%.
2. La ripartizione avrà luogo il più presto possibile, non appena chiusa la sottoscrizione. Nel caso che le sottoscrizioni dovessero sorpassare l'importo disponibile, i domicili di sottoscrizione si riservano il diritto di attribuire importi inferiori a quelli sottoscritti.
3. La liberazione delle somme assegnate si farà dal 2 al 13 dicembre 1974 con conteggio d'interessi a contare dal 2 dicembre 1974.
4. I titoli saranno consegnati non appena disponibili. I sottoscrittori non riceveranno buoni di consegna.

I sottoscrittori di crediti iscritti riceveranno la conferma della registrazione del loro credito da parte dell'Amministrazione del Libro del debito della Confederazione (Banca nazionale svizzera, Berna) tosto che avranno liberato l'importo loro assegnato e non appena la suddetta Amministrazione avrà eseguito la registrazione richiesta. La domanda di registrazione dovrà essere presentata all'Amministrazione del Libro del debito della Confederazione per il tramite del domicilio di sottoscrizione.

18 novembre 1974

Banca Cantonale di Berna  
Unione di Banche Svizzere

## Cartello di Banche Svizzere

Credito Svizzero  
Banca Leu SA  
Groupement des Banquiers Privés  
Genevois

Società di Banca Svizzera  
Banca Popolare Svizzera

## Unione delle Banche Cantionali Svizzere

Banca Cantonale d'Argovia  
Banca Cantonale d'Appenzello E.  
Banca Cantonale d'Appenzello I.  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Banca Cantonale di Basilea Campagna  
Banca Cantonale di Basilea  
Banque de l'Etat de Fribourg  
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève  
Caisse Hypothécaire du Canton de Genève

Banca Cantonale di Glarona  
Banca Cantonale dei Grigioni  
Banca Cantonale di Svitto  
Banca Cantonale Lucernese  
Banque Cantonale Neuchâteloise  
Banca Cantonale di Untervaldo  
Sottoselva  
Banca Cantonale di Untervaldo  
Sopraselva  
Banca Cantonale di San Gallo

Banca Cantonale di Sciaffusa  
Banca Cantonale di Soletta  
Banca Cantonale di Turgovia  
Banca Cantonale d'Uri  
Banque Cantonale Vaudoise  
Banque Cantonale du Valais  
Banca Cantonale di Zurigo  
Banca Cantonale di Zugo

Unione di banche regionali e casse di risparmio svizzere  
Gruppo dei banchieri privati della Svizzera tedesca

Le sottoscrizioni sono ricevute senza spese da tutte le sedi, succursali, agenzie e uffici ausiliari in Svizzera degli istituti dei gruppi qui sopra, da tutte le sedi, succursali e agenzie della Banca nazionale svizzera, tutte le altre banche ditte bancarie e casse di prestiti della Svizzera.

## Luftseilbahn Fiesch—Eggishorn AG

### Erhöhung des Aktienkapitals

Die Luftseilbahn Fiesch—Eggishorn AG mit Sitz in Fiesch unterbreitet ein Zeichnungsangebot für die Erhöhung des Aktienkapitals von

Fr. 4 200 000.— auf Fr. 4 700 000.— evtl bis auf Fr. 5 000 000.—

Es werden Inhaberaktien zu nominell Fr. 500.—, zuzüglich Eidgenössische Stempelsteuer, ausgegeben.

Die Zeichnungsfrist läuft bis 31. Dezember 1974. Die Liberierung hat bis 15. Januar 1975 zu erfolgen. Emissionsprospekte sind erhältlich bei der Luftseilbahn Fiesch—Eggishorn AG, Postfach 97, 3900 Brig.

## Inclan AG, Luzern

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

### ausserordentlichen Generalversammlung

welche am Dienstag, den 3. Dezember 1974, um 14.00 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Furrengasse 2, 5. Stock, Luzern, stattfindet.

Traktanden:

1. Veräusserung von Beteiligungen.
2. Varia.

Im Verhinderungsfalle ist Art. 12 der Statuten zu beachten, wonach der Vertreter eines Aktionärs sich durch schriftliche Vollmacht zu legitimieren hat.

Luzern, den 18. November 1974

Der Verwaltungsrat

## Texsana AG, Zürich

### Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 29. November 1974, 14.00 Uhr, Restaurant Schweighof, Schweighofstrasse 232, 8045 Zürich.

Traktandenliste:

1. Begrüssung und Feststellung der Stimmzahl.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und an die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Umwandlung von Inhaberaktien in vinkulierte Namenaktien.
6. Feststellung der Zeichnung der Aktienkapital-Erhöhung sowie der Einzahlung des Kapitals.
7. Statutenrevision.
8. Wahlen in den Verwaltungsrat.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Varia.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht 1973 sowie die revidierten Statuten liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis 28. November 1974, 12.00 Uhr, gegen Legitimation über den Aktienbesitz beim Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Die Inhaberaktien werden speziell darauf aufmerksam gemacht, dass sie mit schriftlichem Begehren, spätestens bis zum 28. November 1974 am Sitz der Gesellschaft eintreffend, die Umwandlung von Inhaberaktien in vinkulierte Namenaktien à Fr. 1000.— verlangen können.

Zürich, den 15. November 1974

Texsana AG  
Dr. H. W. Schlup, Delegierter

## AFFILIATED FUND, INC.

Sélection de grandes valeurs américaines  
63, Wall Street, New York

no de valeur 903 704

Le 14 novembre 1974, le Fonds a déclaré sa répartition de bénéfices sur titres réalisés durant l'exercice 1973/74.

Bénéfices sur titres réalisés	US \$	0,03
./. Frais du domicile de paiement		0,00075
Total net par action	US \$	0,02925

Pour les certificats circulant en Suisse, cette répartition est payable dès le 9 décembre 1974 auprès du domicile soumissionné sur les actions souscrites jusqu'au 13 novembre compris.

Genève, le 14 novembre 1974

Les représentants du Fonds en Suisse  
MM. Hentsch & Cie  
15, rue de la Corratierie  
1211 Genève

Zu vermieten in Lyss auf Anfang 1975

### neue Räumlichkeiten

Zentrale Lage, mit Parkplatz, für stilles Gewerbe, techn. Büro, Ausstellraum usw.

19 m<sup>2</sup> Büroraum  
80 m<sup>2</sup> Fabr.- oder Büroraum mit sehr guter Beleuchtung  
30 m<sup>2</sup> Garderoben und WC  
50 m<sup>2</sup> Lagerraum

Auskunft erteilt Telefon 032 / 84 18 56

### Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.  
Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Treuhandbüro empfiehlt sich für die Übernahme von

**Buchhaltungen  
Büro- und  
Sekretariatsarbeiten  
Hausverwaltungen**

Angebote bitte unter Chiffre 9186 an  
Publicitas AG, 3400 Burgdorf.

Qualifizierter Buchhalter übernimmt

### Buchhaltung

im Nebenamt, einschliesslich Jahresabschluss usw.

Anfragen unter Chiffre A 347310 an  
Publicitas, 3001 Bern.

## Erstvermietung «Fluhgut», Rapperswil

NEUKA AG vermietet ca. 1,5 km vom Zentrum Rapperswil grosszügig ausgebaute Wohnungen in Neubau. Attraktiver Grundriss mit einem neuzeitlichen Komfort, Sicht auf See und Berge. Kinderfreundliche Atmosphäre. Grosse Grünzone.

Spezialisolationen zwischen den einzelnen Wohnungen, absoluter Schallschutz.

2½-Zimmer-Wohnungen	ab Fr. 700.— inkl.
3½-Zimmer-Wohnungen	ab Fr. 900.— inkl.
4½-Zimmer-Wohnungen	ab Fr. 1020.— inkl.
5-6 Zimmer-Wohnungen	ab Fr. 1130.— inkl.
Garagen-Einstellplätze	Fr. 80.—
Autoabstellplätze	Fr. 20.—

Mietzins fest bis Frühjahr 1976

Wohn-/Esszimmer über 32 m<sup>2</sup>, sämtliche Zimmer mit textilen Bodenbelägen. Küche mit Geschirrspüler, 225-l-Kühlschrank mit Tiefkühlfach, Backofen mit Grill auf Sichthöhe, Bad mit Doppelwaschtisch, sep. WC, Balkone, sehr schöner Kinderspielplatz.

Nähere Auskünfte erteilt gerne:

NEUKA AG Immobilien

Hufgasse 17, 8008 Zürich, Tel. (01) 34 50 90

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

**MALEX**  
ein einziges  
wirkt prompt  
und nachhaltig  
bei Rheuma-  
Arthritis-Schmerzen  
Kopfschmerz, Grippe, Fieber.

## Die Zirkulationstropfen ZIR-KOR (Dr. J. V. Vintschger)

bewähren sich bestens bei  
nervösen Herzbeschwerden,  
Unruhe, Schläfrigkeit.  
Ein Versuch überzeugt rasch

**Zirkor**  
Herzschmerz

Zu kaufen gesucht

### Treuhandbüro

Offerten sind erbeten unter Chiffre  
K 70725 an Publicitas, 3001 Bern.

### Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel  
Telefon 061 34 67 00—Telefax 62 172

Das Sparheft 1370-61267-2  
ausgestellt von der Bank Leu AG,  
Zürich, mit einem Guthabensaldo von  
Fr. 3357.65 per 14. November 1974  
wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes  
werden hiermit aufgefordert, dasselbe  
binnen 6 Monaten, von heute an ge-  
rechnet, an den Schaltern der unter-  
zeichneten Bank vorzuweisen; andern-  
falls wird dieses Sparheft als kraftlos er-  
klärt und ein neues ausgestellt.

18. November 1974 Bank Leu AG

**NANOTRONIC**  
7001

**Magnetknoten- und  
Klein-Computer  
der mittleren Datentechnik**  
Rebuna Suter AG  
Uetlibergstrasse 350  
8045 Zürich Tel. 01-336636/37

**TELEPRONT**

**GS-99 drahtlos  
gegenseprechen**

Über die vorhandene  
220 Volt-Leitung  
kann  
gesprochen  
werden.



Abhörsperre  
keinerlei Installationen  
universell verwendbar

**COUPON** 99  
für kostenlose Information  
Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
TELEPRONT Peter Gills  
Postfach 90 4125 Riehen BS

In Zürich-Seebach zu vermieten im neuen Wohn- und Ge-  
schäftshaus Birchhof, Ecke Köschenrüti/Birchstrasse  
(neben Post und Cafeteria)

### Ladenlokal / Atelier

zirka 160 m<sup>2</sup> (auch unterteilbar).  
Mietzins Fr. 230.—/m<sup>2</sup> p.a.

METRO TREUHAND AG, Zollikon  
Telefon 65 40 00

**Ansafone**  
automatische  
Telefonanruf-Beantworter

4 verschiedene Typen  
mit und ohne Fernabfrage.

Ab Fr. 720.—



Verlangen Sie eine  
unverbindliche Vorführung

**ELWET**

CH-5430 Wettingen  
Bahnhofstrasse 53  
Tel. 056 26 47 47

DIE SONNENTERRASSE  
IM BERNEROBERRAND

## WENGEN

KAPITALKRÄFTIGEN KÄUFERN  
KÖNNEN WIR NOCH EINIGE

### EIGENTUMS- WOHNUNGEN

IN KLEINEM MEHRFAMILIENHAUS  
IN GUTER LAGE ANBIETEN.

3  
2  
ZIMMER  
AB FR. 295 000.—  
ZIMMER  
AB FR. 205 000.—

EIGENFINANZIERUNG ERFORDER-  
LICH. BEZUGSBEREIT: WINTER 1975

AUSKUNFT: TELEFON 033 36 24 24  
ARCHITEKTURBÜRO H. R. DUBACH  
GWATTSTR. 90, 3645 THUN-GWATT